BON DIA Aruba

Dialuna 23 di Augustus, 2010 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin

LOCAL

Promer Minister Mike Eman:

Team di baseball Aruba ta trece Copa Mundial cas

Aruba henter orguyoso di nos hobennan

Pag. 2

LOCAL

Fiscal a baha pisa riba homber cu a menaza diferente hende cu morto incluso Polis

Pag. 4

LOCAL

Durante tratamento di caso di serie di atraco

Hues a cuestiona e hecho cu na Aruba no tin suficiente instancia pa atende cu hobennan problematico

Pag. 4

Parlamentario Lee puntra cu si den caso di waf di Barcadera, principionan di bon gobernacion ta necesario

APA NV NO TA MARA NA ASTEC, PERO MESTER TENE UN DESTAHO PUBLICO HABRI Y TRANSPARENTE

Pag. 3

Homber di 77 aña ta hoga na Eaglebeach den presencia di famianan



EAGLE- Pa mas o menos 2'or di diasabra merdia Central di Polis ta haya un yamada cu na Eaglebeach un hende lo a hoga y a pidi presencia di polis. Strandpolitie ta bay rapidamente na e sitio y ta en berdad ta bin haya un hende homber di edad, kende no tabata duna señal di bida. Polisnan ta papia cu famianan di e homber cu tambe tabata na e sitio y nan ta informa cu e victima ta nan famia y cu nan a bin lama hunto banda di 12'or di merdia. E victima ta un pacient di epilepsia pero tabata un buceador di profesion tempo e tabata mas hoben y por a landa bon.

Dado momento nan a ripara cu e tabata cabes abou den laman y sin haci ningun movecion y ora nan a bay yude ya tabata laat. Ta trata aki di e homber Walther Johan George Oomen, naci na Hulanda dia 23 di mei 1933. E ta biba na Bonaire y ta kedando na Calabas Appartments aki na Aruba. Pa anda di 2'or y mey Dr Ling a constata morto di e homber y informando cu ta mustra di ta un morto natural.





Prome Minister Mike Eman

Proceso dialogo social: un profundisacion di nos democracia

Analises profundo for di diferente perspectiva, pero cu un meta comun

ORANJESTAD- "Sin adelanta riba un posibel acuerdo final, e proceso riba su mes ta di un balor hopi grandi pa profundisacion di nos democracia", e Promer Mandatario di nos pais, Mike Eman a infatisa na final di un otro dia largo di Dialogo Social den fin di siman.

Prome Minister Mike Eman ta mira e Dialogo Social cu ta tumando lugar awor pa algun luna caba entre representantenan di organisacionnan di trahado, dunadornan di trabao y gobierno como un orientacion nacional habri riba metanan comun hopi importante pa Aruba.

Organisacionan manera SDU, TOPA, SEPPA, CAMARA DI COMERCIO, SNBA y ATIA por ta mira cosnan for di diferente perspectiva, pero e responsabildad y seriedad demonsta dor di e organisacionnan aki pa scucha argumento di otro, busca informacion conhunto y dialoga cu bista riba e bon comun pa Pueblo y Pais ta duna Minister President Mike Eman e sentimiento cu Aruba ta haciendo un paso grandi den trece nos democracia den un etapa nobo di progreso.

"Pueblonan cu por conserva nan pluralidad di ideanan y simultaneamente pone esakinan den contexto di un interes comun y duradero ta haci un paso grandi den profundisacion di nan democracia y fortalisacion di cohesion social den nan comunidad. Esaki ta locual nos ta haciendo awor na Aruba.

E intensidad di nos diferente perspectiva ta worde balansa cu e serenidad cu cual nos ta realisa nos responsabilidad pa futuro y nos fe cu hunto nos por construi un miho mayan", Minister President Eman ta analisa.

Den e plataforma nacional di Dialogo Social awor a yega na un cantidad di puntonan hopi importante cu tur partido ta para nan tras. Awor ta sigui un dialogo bilateral entre gobierno y e sindicatonan di empleadonan publico y di companianan di utilidad di Aruba cu tin miembro den e pensioen di APFA.

Puntonan importante aki ta e posicion huridico di empleadonan y formacion di un pensioen duradero y sostenibel.

Pa por hiba e dialogo aki, partnernan na mesa a haya mientrastanto representacion di Banco Central, Direktie Financien, SVB, APFA , AZV y Asosacion di Banconan di Aruba. Tambe diferente nochi di informacion a wordo organisa specificamente riba e pensioen di APFA. Organisacionnan y miembronan a haya hopi informacion riba un scala hopi hancho di topiconan cu ta importante pa e escogencianan cu mester wordo haci pa stabilidad y progreso social economico di ciudadanonan di Aruba.



Prome Minister Mike Eman ta enfatisa cu e proceso ta en berdad un inversion grandi di tempo y energia, pero hopi necesario pa recupera riba e falta di dialogo cu tabata tin den pasado y di hopi balor pa crea liñanan di informacion y participacionan cu ta fortalece e fibranan di nos cohesion social y di nos democracia.

"E meta ta pa yega na un compromiso cu ta miho cu locual nos tin awe. Tin biaha economia por crece riba su mes sin un compromiso nacional, pero e ta laga atras diferencianan di entrada penoso y sectornan importante neglisha, dor di sinta hunto y pensa riba e stabilisacion y cremento social economico di nos pais nos ta tuma pasonan pa garantisa cu ningun sector ta keda atras y cu tin equidad den e reparticion di peso y e progreso di nos pais", Minister President Mike Eman ta accentua.

Promer Minister Mike Eman:

Team di baseball Aruba ta trece Copa Mundial cas

Aruba henter orguyoso di nos hobennan

ORANJESTAD- Cayanan na Aruba tabata keto diasabra den oranan tempran di atardi. E team di Aruba, nos hobennan, nos orguyonan tabata hungando cu masha ardor y intensidad pa e logro di mas halto,esta trece cas cu nan e Copa Mundial.

E tension tabata grandi y e presion halto. Ora cu wega a caba na fabor di Aruba, Aruba a bai den trance y emocionnan tabata halto tur caminda. Aruba a titula Campeon Mundial. Palabra di emocion y orguyo tabata sali di tur skina.

Den un prome reaccion Prome Minister di Aruba sumamente contento cu e logro grandisimo aki a mustra su satisfaccion y orguyo. E ta corda con un par di siman atras e hunto cu Minister di deporte Richard Visser a reconoce cada un di e hobennan aki y tambe nan coach y managernan pa e logro di a bira campeon Latino Americano 2010 den sala di Conseho di Minister.

Cada un a haya un certificado di gobierno y un buki cu ta trata e tema psicologia den deporte skribi dor di Edmundo Josaya. Riba nan cara tabatin e determinacion pa logra yega mas leu ainda. Y nan determinacion y disciplina a duna su frutonan.

Awe Aruba ta campeon mundial. Esaki ta bisa hopi di e potencial di e hobennan aki. Nan a bisa di lo bin cas cu e copa y nan meta a wordo realisa. Aruba POR!!!



Parlamentario Lee puntra cu si den caso di waf di Barcadera, principionan di bon gobernacion ta necesario

APA NV no ta mara na ASTEC, pero mester tene un destaho publico habri y transparente

ORANJESTAD— Parlamentario Rendolf 'Andy' Lee ta cuestiona e hecho cu Aruba Ports Authority, APA, ta considerando pa duna ASTEC e proyecto di mudamento di waf pa ehecuta, sin bay pa un destaho publico. Esaki e Parlamentario a expresa e fin di siman aki.

Segun Lee, Semper su persona, fraccion y partido AVP a para pa principionan di bon gobernacion den aparato gubernamental como tambe den entidadnan den esfera publico. "Den pasado sigur a opone tur proyecto sin mas a keda sin bay pa destaho publico of cu no a cana un proceso habri, transparente y husto," Lee a splica. Den su concepto, awor tampoco tin motibo pa hala for di e principionan aki.

Como tal, e Parlamentario di AVP ta spera cu APA NV por duna motibonan valido pa hustifica y responsabilisa e posicion preferencial cu a tuma den e caso di seleccion di operador pa e terminal di Barcadera. "Ta tarea di e hunta di comisario pa sali na interes di APA NV," Lee a continua. Den otro palabra, hunta di comisario mester por hustifica y responsabilisa su mes den caso cu ta scohe pa duna un trato preferencial na e operador actual, "na lugar di un destaho publico convencional." Ademas Andy Lee, kende ta haya sosten di mas miembro di su fraccion den su ponencia, kier pa hunta di comisario splica con e trato preferencia cu e operado actual lo ta beneficia interes di APA NV y interes general di nos pais. "Den e ultimo dianan por a lesa encuanto di mudamento di e containerhaven di Aruba Ports Authority N.V. y e forma con lo selecta un operador nobo pa e containerhaven na Barcadera," Lee ta relata. "E asunto aki a conduci na un peticion di ASTEC pa arbitrahe door di e Arbitrage Instituut van de Nederlandse Antillen en Aruba pa determina si acuerdo di concesión entre APA y ASTEC di dia 15 di December 2004, ta vigente tambe bou di e situacion nobo, esta e mudamento di waf di container pa Barcadera." APA NV, den e proyecto aki ta selectando un operador di e waf aki y no un stuwadoor manera ta e caso ta regla den e acuerdo di consesion actual, Lee a enfatisa.



Parlamentario Rendolf 'Andy' Lee

APA no ta mara na acuerdo cu ASTEC

Riba dje, e Instituto di Arbitrahe a determina cu APA NV no ta mara na e acuerdo aki cu ASTEC.

Decision di Arbitrahe, bou di punto 6.3 di e sentencia arbitrarial ta cu e mudamento di e terminal di container pa Barcadera y e trabounan di un operador pa e terminal nobo aki na Barcadera lo ensera un acuerdo nobo. Un acuerdo asina ta diferencia substancialmente di e acuerdo di consesion actual. "Por lo tanto Arbitrahe a dicidi, bou di punto 6.4 di su sentencia, cu e deliberacionnan entre APA y ASTEC, manera prescribi den e acuerdo actual, lo no ta aplicable pa e meta nobo cu tin cu e terminal di container na Barcadera. Por lo tanto, no por obliga APA N.V. pa hiba deliberacionnan dirigi na adaptacion di e acuerdo di consesion existente pa acomoda ASTEC como operador, manera exigi door di Astec."

Mas ainda, punto 6.8 di e sentencia di e Instituto di Arbitrahe ta papia palabranan cla paloke ta trata e posicion di APA, segun Lee. Esta cu e deseo di APA ta pa tene un destaho publico bou di condicionan stricto cu ta garantisa funccionamento di mercado, transparencia y competencia husto. "Ta dor di un proceso asina por scohe e miho oferta di mercado. Un proceso asina ta hustifica y ta den liña di 'Good Corporate Governance,' esta Bon Gobernacion Corporativo, manera cu e sentencia di e Instituto di Arbitrahe mes ta bisa." Lee a sigui cita e sentencia completo y ta conclui cu Arbitrahe tambe a determina bou puntonan 6.19 pa 6.22, cu den cierto condicion, por termina cu e acuerdo di concesion cu ASTEC, sin cu esaki lo mester conduci na daño y perhuicio. "Pero APA NV mester actua den bon forma," el a agrega.

"Por conclui pues cu Arbitrahe a determina claramente cu pa cu mudamento y seleccion di un operador pa terminal di container pa Barcadera, APA por termina e acuerdo di consecion actual cu ASTEC (bou di condicionan stipula) y remplaza esaki cu uno nobo pa e operador di e terminal di container na Barcadera.

Falta claridad si tin destaho publico of no

Andy Lee a splica cu segun un relato cu a keda publica den edicion di 14 augustus 2010, di un vespertino na hulandes por lesa cu APA lo hiba deliberacion cu ASTEC pa wak si ASTEC lo por bira operador na Barcadera. E articulo ta bisa cu si yega na un acuerdo, APA lo no tene mas un destaho publico pa selecta un operador.

Pa Lee, e ponencia aki no ta cuadra cu e principionan pa cua su fraccion ta para p'e. "Sorprendente ta e hecho, cu apesar cu APA no ta mara na e acuerdo di concesion concessieovereenkomst actual pa cu e seleccion di operador pa e terminal na Barcadera, ta scohe pa deliberacionnan cu ASTEC prome cu dicidi si ainda ta bay pasa pa destaho publico. Pues, APA ta considerando activamente pa no tene un destaho publico pa cu seleccion." Den un caso asina, Lee ta conclui cu e proceso di scohe un operado dor di APA ta bay de acuerdo di un posicion preferencial na e operador actual.

"Y aki nos ta yega na un punto cardinal den principio di bon gobernacion, den cual APA NV como entidad publico, tambe mester tene cuenta," Lee a mustra. "Ta excluí otro actornan for di un proceso convencional di destaho publico; ta tuma e decisión pa activamente limita proposicionnan atractivo y bentahoso cu por surgi for di mercado, y cu por beneficia interés general di Aruba."

Andy Lee ta enfatisa cu un proceso transparente, habri y di competencia husto ta stimula tur participante pa duna un miho oferta posible pa por bin na remarke pa cualifica pa e posición. Ademas ta evita cualkier pensamento di un posible trato preferencial den e proceso. "Ta bon pa remarca cu ningun momento ta descarta e posibilidad cu e operador actual lo por duna e mihor oferta, pero ta sumamente importante pa e proceso ta cana e caminda corecto," e Parlamentario ta sigura.

Hunta di Comisario di APA na Juni 2009 a subraya e pensamento di un destaho publico habri y transparente cu nan aprobacion di diferente documento relata na cambio di Statuut di e compañía, manera presenta na Gobierno dia 30 juni 2009. Pero en particular cu e Tenderreglement APA N.V. esta e articulo cu ta regla otorgamento di proyecto cu ta articulo 4 inciso 4 ta stipula cu 'Consecionnan cu entradanan di concesion pronostica pa APA cu ta surpasa 500.000 (mey miyon) florin, mester tuma luga pa medio di destaho publico.'

Mirando e desaroyo, Parlamentario Lee a bisa cu den e siguiente dianan lo formula y manda preguntanan por escrito na e Minister concerni y Gobierno riba e topico aki pa asina por haya mas claridad.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
GENERAL EXECUTIVE EDITOR
Benjamin Romero
ASSISTENTE
Harold Faro
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Patricia Duque
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Fiscal a baha pisa riba homber cu a menaza diferente hende cu morto incluso Polis

ORANJESTAD –Fiscal a baha pisa riba Roderick Sint Jago (18) y Joy Robert Croes (41), kendenan a wordo haya culpable entre otro atraco cu violencia.

E acusacion contra Sint Jago ta cu riba 16 Maart 2010, el a participa na un atraco cu violencia, caminda Croes y Wever tabata envolvi. Ta asina cu e caso contra Wever a wordo posponi te pa November, ya cu su comportacion den Corte a pone cu kier laga Reclasering y Psychiater traha un raport riba dje. Ta teme cu e lo ta sufri di problema mental.

Fiscal a presenta diferente acusacionnan serio contra Croes esta:

- Dia 10 October 2009 e hunto cu otro a maltrata un persona y el a resisti contra su detencion. Lanta contra Polis.
- Dia 25 Juli 2009, ladronicia di un auto Nissan Sentra 1999.
- Croes tambe ta wordo acusa cu riba 8 Februari 2009, el a menaza muher cu morto.
- Tambe e ta wordo acusa cu riba 2 di Januari 2009 el a destrui bentananan di un cas.

MENAZA POLIS

Hues a repasa e casonan caminda a sali na cla cu Croes riba 10 October 2009 a maltrata persona masculino cu un pida tubo. Ademas el a menaza e mesun persona aki cu morto y tambe dos agente di Polis cu a presenta na e sitio pa duna asistencia. El a bisa e agentenan cu e lo topa nan riba caya y nan lo mira kico lo pasa. Tambe el a resisti fuerte contra su detencion.

Den e caso di ladronicia di e auto Nissan dia 25 di Juli 2009, ta asina cu Croes a yama Polis y a bisa cu door cu gasoline a caba, el a laga e auto na Piedra Plat y a tuma lift . Segun Croes, e yabi tabata na e auto. Hues a remarca cu donjo di e auto a bisa cu e auto tabata completamente sera. Croes ta desmenti categoricamente cu ta su yiu N. a horta e auto. Hues a mustra cu N. a declara na Polis cu ta el a horta e auto y cu Croes ta purba tapa p'e.

MENAZA DI MORTO

Dia 2 Januari 2009, Croes lo a destrui glasnan di cas di un persona femenino, cu a resulta di ta su ex amiga. Segun Croes e tabata presente pero cu nan no a kibra e glasnan. Croes lo tabata hunto cu su yiu N. E tabata yama menaza e muher y na dado momento a destrui e glasnan di e cas. Hues a haci Croes un serie di pregunta pa haya sa pakico nan a bay na e cas y causa destruccion. El a confronta Croes cu declaracion di su propio yiu muher cu a declara contra dje. Croes a bisa cu e no por kere cu su yiu ta bay declara algo asina. Hues a remarca cu e yiu muher a bay declara na Polis cu e tabatin miedo pasobra el a wordo menaza cu morto. Croes tabata molestia cu ex y hasta Polis a scucha via cellular, con Croes ta menaza e ex cu morto. Croes a declara na Polis, cu ora e bebe bira burachi, e ta haci cosnan cu despues e ta lamenta. E ta desmenti di a menaza su ex cu morto pero Hues a mustra cu e agente di Polis a scucha e cellular na momento cu el a menaza cu morto.

Fiscal a puntra Croes si e no ta usa e alcohol como excusa pa e por haci tipo di cosnan asina. Croes a bisa Hues cu e tin gana di dal un cerbez. Hues a remarca cu den Corte no ta lugar pa bebe y mucho menos den e caso aki cu ta hopi serio.

LANTA CONTRA POLIS

Hues a mustra cu dia 10 October 2009 asistencia di Polis a wordo pidi pa un pelea. Nan a papia cu e homber F. kende a bisa cu N. lo tabata busca problema. F. ta e partner nobo di e ex amiga di Croes. Na dado momento Polis a constata cu un auto a yega y Wever, Croes y N. a baha for di e auto cu cos den man cu nan kier a usa como arma. Nan a bringa cu F. y otro hende. Polis a intermedia pa para pelea pero Croes y N. resisti fuerte. Polis a usa clob pa dominia e situaccion. Wever a menaza agente di Polis. Tambe N. a menaza e agentenan di Polis. Croes a sufri un kap na cabez durante e enfrentamento cu Polis y a wordo hiba hospital. Na hospital, Croes a menaza cu e lo bay regla cuenta cu e agente di Polis y lo bay regla cuenta cu famia di e agente di Polis cu a dal e.

Croes den Corte a desmenti cu nan tabatin cos cu nan y cu nan ni a mishi cu e personanan. El a bisa cu door cu su yiu N. a bis'e cu un homber a dal'e, el a dicidi di bay regla cuenta. Segun Croes e dia ey e tabata hopi bebi.

CASTIGO

Fiscal a cuestiona totalmente e actitud di Croes. Ta trata aki di casonan hopi serio y Croes cada vez ta bisa cu e tabata bou influencia di alcohol. El a condena totalmente e atraco cu violencia y a exigi 3 aña y 6 luna di prison pa Croes y 3 aña di prison pa Sint Jago.

Hues despues di a scucha e abogadonan, a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues ta haya Croes culpable pa tur e delitonan cu el a wordo acusa di dje. El a sigui bisa cu Sint Jago tambe ta culpable pa e atraco cu violencia. Teniendo cuenta cu e seriedad di e casonan, Hues a condena Croes na 3 aña y 6 luna di prison y Sint Jago na 2 aña y 6 luna di prison.

Durante tratamento di caso di serie di atraco

Hues a cuestiona e hecho cu na Aruba no tin suficiente instancia pa atende cu hobennan problematico

ORANJESTAD – Tabata tristo pa mira con un hoben, cu debi na e atencion debido, awor ta sera den KIA pa casonan di atraco cu violencia.

HOBEN NO CONOCE SU MAMA NI TATA

E hoben J.D. tin raport di Reclasering y psycologo cu ta señala e problema cu tin cun'e. Ta asina cu for di chikito el a bin Aruba for di Haiti caminda e no sa kende ta su mama y tata. El a lanta serca su abuela, kende tin problema mental.

FAYO DI INSTANCIANAN

Ta asina cu J.D. a lanta den un situacion sumamente fastioso. Na dado momento el a bay Imelda Hof, debi na e situacion cu e tabata aden y despues di esey no tin nada mas pa brinda. Hues a remarca cu na Aruba falta instancia ya cu J.D. a bolbe bay serca su abuela y a bay den e mesun situacion cu e tabata aden. E tabata bay yena saco den supermarket pa haya placa pa asina por cumpra coy come. Door cu e no tin permiso di estadia, e no por traha. J.D. a bisa cu na cas hopi biaha no tin cos di come y pesey el a dicidi di bay horta. Reclasering den su raport ta mustra di ta hopi preocupa cu situacion di J.D. Hues a bolbe remarca cu tur e tempo cu J.D. tabata na Imelda Hof no a percura pa regla su permiso di estadia. E no por caba di compronde ta con instancianan ta traha.

Hues a mustra cu psycologo den su raport ta constata cu, J.D. den e situacion cu el a lanta, ladronicia a bira un forma di sobrevivencia pa J.D. Su personalidad a bira cu e no tin nada y ladronicia ta unico forma pa biba. Psycologo ta senjala cu instancianan a faya formal den atende cu J.D. y awor e ta den e situacion aki. Hues a mustra cu Reclasering a purba yuda pero cada vez J.D. ta bolbe cay den e circulo vicioso di horta.

Un caso sumamente lamentable caminda hoben awor aki a bira un ladron debi na fayo di instancianan cu no tabata sa di actua na e momento debido.

Polis a detene homber cu supuestamente ta bende droga den casino

PALM BEACH—Diabierna madruga 3.18, polisnan di Noord ta bay na un highrise hotel, pa un asistencia. Na yegada polis ta papia cu un persona, kende ta bisa polisnan cu e manager a bise cu tin un homber ta purba bende droga den e casino. Relaciona cu e informacion a cuminsa un investigacion y via di e camara nan tabata sigui e persona. Nan a mire ta papia cu diferente turista y dado momento despues cu el a papia cu un turista, nan dos a cana bay den baño. Polis a bay cerca e homber cu ta R.M.G. naci na Venezuela di 29 aña y a mira cu e tabata bou di influencia di alcohol. Nan a detene y hibe warda. Ora cu a ristra na su curpa, a haye cu un sakito cu poeiro blanco parecido na cocaine. Tambe el a bisa polisnan cu e ta kedando ilegal riba e isla. El a keda deteni y despues lo pone den man di instancianan concerni cu ta sigui cu tramite di su deportacion.

Bisiña fiestando stroba habitante

SAN NICOLAS—Diabierna 5.30 di madruga, polisnan di San Nicolas ta bay na un cas den Weg Rooi Congo pa un asistencia. Na yegada e habitante L.B. di 47 aña, ta bisa polis cu e tin molester di zonido di musica, como cu su bisiña y su invitadonan tin un fiesta. El a sali pafo y a bisa e bishitante di e bisiña pa kita nan auto dilanti su porta. A start un discusion cu a bira un problema. E homber S. a coy un piedra y a kibra bentana di su apartamento. Durante esaki, S. a corta su man na e glas. Polis a papia cu e habitante K.P. di 20 aña y el a bisa polis cu e ta bay papia cu e tal S. pa cubri e gasto. Ora cu polis a yega, e bishitantenan a bay caba.

Señora ta bay landa y ladronnan a bay cu su auto

MANGEL HALTO—Diabierna 8.30 di mainta, polis di San Nicolas a bay na e beach na Mangel Halto, pa un caso di ladronisia. Na e sitio, polis a papia cu e señora A.C.R. naci na Aruba di 56 aña, kende ta bisa polis cu el a bay landa cu su dos nietonan y a laga tres tas riba strand. E ta bisa cu den un di e tasnan tabatin su yabi di auto y su documentonan personal. E ta bisa polisnan cu e tabata tira bon bista riba e tas, pero ora cu el a bay busca un serbette, un di tasnan den cual tabatin yabi di auto a disparce y nan a bay cu su auto un Nissan Almera color blanco. Despues polisnan a haya e auto pabou di Santana di Sabana Basora. Polisnan a hiba e auto warda di San Nicolas pa investigacion. Despues polisnan a haya e otro documentonan tambe den bisindario. E auto tabata na yabi y den bon estado.

Chofer bou influencia ta perde control y dal den palo di sosten





SANTA MARTHA - Diabierna anochi un chofer bou di influencia pero no burachi, ta bai dal cu su auto den un palo di sosten di palo di luz riba e caminda cu ta pasa pazuid di e caminda di Canashito. E homber tabata biniendo cu e auto for di pariba y pa un motibo of otro a bai baha caminda na su man robez. Despues di e impacto e chofer a baha for di e auto y la cana bai den direccion pariba y bai sinta dilanti di un rumshop c'un kap formal na cabez.

Polis y ambulans a presenta na e sitio y caminda polis a informa e chofer cu e lo wordo deteni y cu unavez cu e tin cu bai hospital pa tratamento medico, lo tuma su sanger pa analisa e nivel di alcohol cu tabatin den su sistema.

Mas scol victima di ladronisia di koper

SANTA CRUZ—Diabierna mainta 8'r, polisnan ta bay na Scol Macuarima, naunda ladronnan a horta tubonan di koper. Na yegada polis a papia cu e directora di e scol M.S. R naci na Aruba di 54 aña, kende ta bisa polis cu ladronnan a horta dos largura y mei di tubo di koper di e scol. Pa 9'or polisnan a bay na EPB Santa Cruz, naunda tambe ladronnan di koper a bishita y a bay cu algun tubo.

Hoben a purba corta hende cu stiletto

NOORD--Diasabra madruga 1.10, patruya di Noord a bay na un luga di parker di un establecimento, naunda tin un pelea. Eynan polis ta papia cu un colega na civil, kende ta mustranan un mucha homber delega bisti cu T-shirt preto y e ta bisa polis cu e mucha homber tin un stiletto. Segun e testigo, e mucha homber a purba corta un homber bisti cu T-shirt cora. Polis a bay controla e homber cu T-shirt preto cu a resulta di ta E.T. naci na Aruba di 20 aña, y na su curpa a haye cu e stiletto. El a keda deteni pa posicion di arma.

Basta but duna durante fin di siman

Hopi caso di chofernan burachi tras di stuur



ORANJESTAD—Durante fin di siman, atardi , anochi y madruga, polisnan motorisa a tene control na diferente sitio. Diasabra madruga 2.30 polisnan a haya un persona burachi riba scooter y a detene. E scooter a wordo tuma den beslag. Tambe polisnan a duna 10 but pa lusnan kima. Diasabra atardi, banda di 6'or, polisnan ta mira un auto cu ta wordo drecha pa careda, coriendo cu un velocidad di 180 km riba Vondellaan. E auto encuestion por poco a lastra cuatro polis bay cune. Polis a sigui su tras y a logra pare banda di banco. E chofer di 25 aña, tabata burachi y a supla 585 ugl. El a haya un but y e auto a wordo confisca.

BURACHI

Unidad special di polis, esta e Motor Unit a haci un total di 5 detencion pa buracheria diabierna anochi. Tur e cinco chofer ora di supla a pasa e limite y a wordo hiba warda pa test. banda di esaki tabata varios otro verbal cu a wordo parti papelnan cu no tabata na ordo.

Diasabra 00.45 polisnan a detene e hombert R.R.T. durante control, dilanti warda di Polis na Oranjestad. E tabata bou di influencia di alcohol. Polis a kita su rijbewijs y despues a lague bay cas.

Na altura di Drive Inn, polis a para e chofer R.I.G. naci na Aruba di 33 aña, cu tabata basta burachi y coriendo duro. El a supla 625 ugl. En total polisnan a duna durante fin di siman 65 but, cu ta 34 diabierna y 31 diasabra. Polisnan a concentra riba faha di seguridad, y papel nan di auto, principalmente number di auto.

Gobierno ta duna mita dia liber

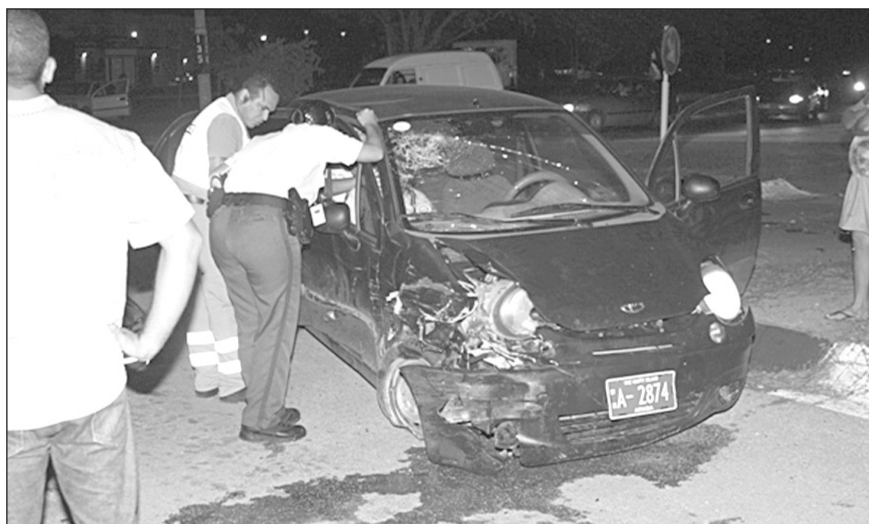
Pa celebra en grande cu Aruba a titula campeon mundial

ORANJESTAD- Ayera Prome Minister Mike Eman den nomber di gobierno di Aruba a anuncia cu awe empleadonan di gobierno – tanten cu esaki ta posibel – ta liber for di 2'or di atardi pa bay aeropuerto pa busca y yama bon bini na e team victorioso di baseball di Aruba cu ta trece cas e Copa Mundial di Wold Series.

Na mes momento gobierno ta pidi cooperacion di sector priva pa tambe duna su empleadonan e atardi liber si esaki ta posibel. Muchanan di scol ta liber caba na e momentonan ey, ya cu mayoria scol ta caba pa 1.30 di atardi. Minister Dowers a bisa cu ta keda na cada scol pa dicidi si ta laga e muchanan cu tin les ainda bay cas un rato prome. Na aeropuerto lo no cobra pa parkeer auto, pero mester tene cuenta si cu lo tin hopi auto, dus ta bon pa trata mas tanto posibel pa bay den auto cu otro. For di aeropuerto ta sigui un parada cu ta wordo guia dor di varios polis y anima pa e banda NBO. Lo pasa den e barionan di Aruba y e parada lo stop na Joe Laveist Sportpark na San Nicolas na unda Le Groove lo anima un poco mas esnan presente.

Ministernan Mike de Meza, Dowers y Sevinger tabatin palabranan di masha elogio pa e hobennan di Aruba cu a logra algo espectacular asina. Minister Richard Visser a bula bai Merca pa yega hunto cu e team den avion Aruba y pa ta asina parti di e gran celebracion aki. Pabien Aruba. Esaki ta muestra un biaha mas con un isla chikito por ta grandi den su actonan.

Tres herido y hopi daño material den accidente na Shaba diabierna ultimo







SHABA- Diabierna anochi pa banda di 11.15 banda di Fermins Bar na Noord, a sosode un accidente cu hopi daño matarial, pa falta di dunamento di preferencia.

Un Toyota Tercel blauw scur biniendo di direccion di noord, dado momento a bira dilanti di un Daewoo preto, sin laga e auto aki pasa prome, cu consecuencia cu e dos autonan a bai dal frontal contra di otro.

Un homber den e auto preto a haya basta sla na cabez y den e Tercel dos otro persona tambe a sufri lesionnan di menos gravedad mientras cu den e otro auto tabatin dos ocupante cu tabata a rekeri di atencion medico.

Mama ta denuncia su yiu cu ta bin cu cosnan horta cas

ORANJESTAD— Un caso cu sin duda algun a acapara atencion den noticianan di polis, ta e forma corecto con un mama a atende c'un situacion cu el a considera como un comportacion inapropia di su jiu homber.

Un decision duro, esta pa denuncia su jiu, pero na mes momento yudando sin duda algun, di no permiti e jiu sigui riba e caminda di abuso y di maldad aki.

Diabierna 5'or di atardi, patruya di Oranjestad, ta bay na un cas den Lucerostraat, na unda un mama ta yama pidi asistencia, como cu e ta mira cu su yiu homber A.G. ta bin cas cu yen di cos cu no ta di dje. E mama ta bisa polis cu e ta sospecha cu e cosnan ta horta.

E ta bisa polis cu recientemente un bisiña den bisindario a wordo maltrata c'un bate di baseball y nan a horta su laptop shinishi di dje.

Pa colmo entre e cosnan cu e yiu a bin cas cune, tin un laptop shinishi marca Toshiba, dos bate di baseball, un scooter cora Hylux, dvd player, PSP preto , I-pod cu radio player.

E mama a bisa polis cu e muchanan ta cana den grupo y ta maltrata y horta hende.

Polis a confisca tur e cosnan y ta sigui cu e investigacion.

Gobernador di Aruba a ricibi bishita di Commandant Marinierskazerne na Savaneta



ORANJESTAD – Dia 19 di augustus Su Excelencia Gobernador di Aruba, Sr.Fredis Refunjol a ricibi un bishita di cortesía di e Brigade Generaal Swijgman (CZMCarib) y Commandant Marinierskazerne Savaneta LNTKOLMARNS Hofma. Durante dicho bishita tawata presente, mr. Benschop, director Gabinete di Gobernador di Aruba.

SERVICIO BON DIA Aruba

Aruba Scholarship Foundation ta anuncia:

20 studiante Arubiano na UCF aproba pa LAC program

Conhuntamente nan ta spar mas di mei miyon florin pa aña.

ORANJESTAD- Cu sumo placer y orguyo Aruba Scholarship Foundation ta anuncia cu e 20 studiantenan cu nan a recomenda pa participa den e LAC Scholarship Program na University of Central Florida a wordo acepta. Como participante den LAC e studiantenan ta haya status di residente di Florida pa pagamento di tuition y otro gastonan. Esaki ta significa un ahoro significante pa cada sudiante.

En bes cu un studiante undergraduate paga $683.33 pa credit hour na "tuition & fees" di "non-resident," como participante den LAC e ta paga solamente $ 167.35, un bespargng di $515.98 pa cada credit hour cu e tuma. Den cuater aña e studiante den e LAC program lo spaar mas di 60 mil dollar! Pa un studiante den graduate school e ahoro ta $792.74 pa credit hour. En total e programa LAC e aña aki lo spar e 20 studiantenan un suma cu ta mas di mei miyon florin. Desde cu Aruba Scholarship Foundation a logra e acuerdo cu UCF pa recomenda studiantenan pa LAC, e programa a spar comunidad Arubiano mas di 6 miyon florin.



E siguiente 16 hobennan ta den undergraduate program: Darwin Dubero, Natasha Faustin, Marylin Feliciana, Sylvano Fernandez de Nascimento, Edwards Jimenez-Sosa, Nadine Richardson, Vanessa Roos, Mireya Willems, Thaina Maduro, Stephen Wouters, Carol Swaen, Marc Croes, Ghislaine de Windt, Fernando Dirksen, Emelien Kelly, Maylin Dijkhoff. Studiando den e graduate program e anja aki ta: Haping Lee, Giandi Marchena, Bryan Sevinger y Heidi Albus.

Pa qualifica pa e programa LAC un studiante mester tin un GPA di por lo menos 3.0.

Pa mas informacion tocante LAC na UCF contact clydeharms@yahoo.com.

BON DIA Aruba LOCAL | A13 Dialuna 23 di Augustus, 2010

Sushedad rond Aruba ta motibo di boanan den areanan urbaniza

Hefe di Ranger Salvador Franken ta sigura cu tur boa captura ta bay pa Servicio Veterinario





ORANJESTAD — Pa Salvador Franken, e estudio riba Cascabel cu boa constrictor cu a tuma luga den Parke Nacional Arikok ta parti di un esfuerso grandi cu personal di Parke Nacional Arikok ta haci pa tene particularmente e poblacion di e colebra invasivo bou control.

Aunke cu e hefe di Ranger ta enfatisa cu e problema di boa constrictor no ta crea pa Parke Nacional Arikok, ni cu e ta legalmente responsabel pa elimina e boa for di nos pais tampoco.

Y den caso cu comunidad mes kier duna un contribucion pa elimina e cantidad di boa rond Aruba ta dor di tene nos isla limpi. Tin mucho area unda hende ta acumula tur tipo di sushedad, tire di auto, Frigidaire of stoof bieu, auto bieu etc y tur esakinan ta idea pa yama djaca y raton, cu na nan turno ta cuminda facil pa e boa.

Como 90 porciento di tur colebra cu ta haya den areanan urbanisa ta boa constrictor, mientras cu Sabana Basora ta un di e poco barionan cu ta raporta presencia di Cascabel. Te cu awor, Parke Nacional Arikok a registra 300 boa captura y mata y e cifra aki no ta inclui locual hendenan rond di e isla mes ta mata. “E situacion ta serio na Aruba,” Sr. Franken a bisa. “Nos ta pidi comunidad pa por fabor tene luganan limpi. Ora cu nos ta busca e boanan nos ta haya luganan hopi sushi, y esey ta atrae djaca.” Otro animal cu ta atrae boa ta criaderonan di galiña. Como tal ta urgi personanan cu ta cria e bestianan aki, pa tene nan sera den luganan sigur.

“Nos conseho na famianan unda cu nos ta busca e boanan ta pa nan tene e luga mas limpi posibel.” E hecho cu boanan captura den areanan urbanisa mas grandi y gordo cu esnan den Parke a pone cu a investiga e patronchi di come di tanto boa y Cascabel den areanan di Parke, pa mira si e colebranan den Parke ta mas chikito, pa falta di cuminda of pa motibo cu a adapta diferente na e area. Es mas, e presencia di boa den areanan urbanisa ta algo cu ta pasa rond mundo, segun investigado Jeff Goessling. Y rond mundo , ningun hende ta gusta colebra rond di nan cas. “Colebranan tampoco ta gusta hende. Pero nan lo bay na casnan unda nan por haya cuminda, manera cuminda di cacho, cuminda bieu benta afo, galiña, djaca y raton.”

Algo yamativo ta cu mayoria hende ta asumi cu e problema di boa ta un responsabilidad di Parke Nacional Arikok. E rangernan te hasta sa haya zundra ora cu no por sali di Parke pa bay busca un boa mesora. “Nos tin nos trabou den Parke pa haci, y tin biaha e por tarda pa sali mesora.”

Locual tabata importante pa Salvador Franken trece dilanti ta cu rangernan semper ta percura pa destrui tur boa cu captura. E sistema ta cu e rangernan ta recoge e boanan y ta entrega esakinan na Servicio Veterinario cu ta percura pa mata nan na un forma mas humano posibel.

“Tin hende a acusa cu nos ta laga e boanan cu nos busca los. Esey no ta berdad. Hunto cu Servicio Veterinario ta pone e boanan cu nos captura drumi. Nunca nos ta laga un boa captura los den mondi.”

Proximamente lo tene un accion grandi, hunto cu Aruba Birdlife Conservation y Servicio Veterinario pa purba busca pa mas tanto boa posibel na varios area di nos pais. E accion aki not a cla pa cuminza ainda, pero asina cu tin mas informacion lo avisa comunidad.

Entre otro, lo bolbe den Spaans Lagoen pa busca mas tanto boa constrictor cu ta posibel. Bon Dia Aruba a comprende cu e fundacion bou guia di Greg Peterson ayera a bay cu un grupo di ciudadano preocupa den e area tambe pa busca y elimina boa constrictor.

Mester bisa cu durante e accion cu rangernan a tene cu e fundacion siman pasa a haya un boa comiendo un parha, mientras cu e otro nan tabata ‘wardando riba nan cuminda.’

Mester bisa cu mayoria di boa constrictor captura na Aruba ta animalnan relativamente chikito, no mas cu un meter.



Estudio dirigi den area specifico di Parke Nacional Arikok ta conclui cu

Populacion saludabel di lagadishi, particularmente Kododo necesario pa sostene tanto e boa y Cascabel





ORANJESTAD— Cascabel y boa constrictor ta metaboliza nan cuminda diferente. Esaki ta e conclusion cu investigado Jeff Goessling a saca afo, despues di a studia e dos especie di colebra aki na Aruba pa varios luna. Su investigacion ta pa su tesis pa su Masters na Sam Houston State University, na Houston, Texas.

Parke Nacional Arikok tin un relacion di mas di 7 aña cu Sam Houston State University, pa medio di Dr. Bill Lutterschmidt, kende hunto cu Herpetologo di Toledo Zoo Sr. Andy Odum y Profesor Howard Reinert di The College of New Jersey.

Tanto e boa constrictor como Cascabel ta come lagadishi, como un elemento importante di nan dieta. Ambos ta consumi Kododo en particular cu ta forma no menos cu 40 porshento di nan dieta regular. Ademas nan ta come den mondi, otro animal manera coneu y raton. "Locual nos ta purba saca afo, cua ta e cuminda cu ta duna nan mas energia pa por sobrevivi den mondi," Goessling a bisa. Mas ainda, e estudio tabata pa mira si e Cascabel por sobrevivi cu e 'oferta' di cuminda den mondi, awor cu e tin cu competi cu e boa. "Nos ta preocupa cu e sobrevivencia y preservacion di e Cascabel, cu ta unico den su especie."

E forma con Goessling a hiba e investigacion aki dor di midi e proceso di metabolism di algun ehemplar, tanto di boa como cascabel cu el a captura cu ayudo di personal di Parke Nacional Arikok. Mas ainda, Goessling a captura algun Kododo, a marca nan y asina sigui nan trayectoria den Parke, pa midi con e populacion di e lagadishi endemico aki ta comporta, awor cu no tin un, sino dos colebra cu ta come nan.

Mas ainda, calculacion di e cantidad di Kododo ta

Continua A/15

Continuacion di A/14

determina tambe cuanto Cascabel of boa e habitat den Parke Nacional Arikok por sostene "basa unicamente riba Kododo." Banda di su propio investigacion, Goessling a continua tambe cu e trabou cu Odum, Reinert y Lutterschmidt a inicia na Aruba. Bill Lutterschmidt ta Profesor na Sam Houston State University y a guia e studiante na Aruba den su proyecto.

Den e sentido aki, Goessling a continua cu e señalamento, observacion di comportacion y midimento di boa constrictor y Cascabel den areanan defini, pa asina determina e cantidad di boa constrictor y Cascabel.

"E meta principal di tur esaki ta pa mira kico ta e impacto di e boa constrictor riba e fauna di Aruba. Obviamente, tin hopi enfoke riba e boa, pero nos ta observa ademas riba e Cascabel y e Kododo como parti di un solo imagen."

Parha na peliger?

Segun Goessling, investigacion ta ilustra cu e dieta ta mas bien lagadishi y mamifero, y cu e cantidad di parha mes, den e ehemplarnan investiga tabata limita.

Esaki pa motibo kizas, cu tur e boa constrictornan cu a studia tabata captura cerca di Butucu y aki e cantidad di lagadishi y Kododo ta abundante (ainda), y e cantidad di avifauna ta limita compara cu e cantidad di lagadishi.

E composicion di dieta sinembargo ta cambia depende unda boanan ta biba. Pues, den cercania di areanan urbaniza tin concentracion di otro tipo di 'cuminda' pa e boa, manera parha, galiña, djaca y raton.

"Y esey ta afecta e grandura y ciclo di bida di e boa. Si tin mas parha, djaca of raton den areanan urbaniza, e boanan lo come esakinan mas tanto posibel, compara cu e area di estudio den Parke Nacional Arikok."



Jeff Goessling a bisa cu personal di Parke Nacional Arikok a acomode totalmente pa e por a haci su investigacion, cu a inclui oranan di observacion den mondi, pero tambe den laboratorio.

Mester bisa cu Director di Parke Nacional Arikok Ambrosio Curiel a hala atencion pa e tayo cu carni di boa hasa.

Tanto Goessling como Franken a yega di come e carni di boa hasa caba y a haci un demostracion tambe. Segun ambos, "e ta smaak manera galiña y cu ta bon contra impotencia." Sinembargo Curiel mes a prefera tuma nan palabra y no purba e carni su mes.

Mester bisa cu na paisnan manera Korea y Filipinas, e no ta nada straño pa come colebra.

Segun Jeff Goessling, cualkier bacteria peligroso cu e carni di boa por carga, ta keda destrui si cushina e carni debidamente, manera ta e caso cu cualkier otro carni di bestia.

SERVICIO BON DIA Aruba

Misioneronan di Hesus Aruba ta informa

Predicador Neil Velez lo ta na Aruba na luna di Oktober



ORANJESTAD- Den nomber di Hesus, Aruba lo keda bendiciona un biaha mas cu e presencia di e Predicador internacional Neil Velez.
Su bishita ta programa pa e fechanan di 22 y 24 Oktober 2010 caminda e lo forma parti di e Asamblea "Dios ta capas."
Ta pidi tur hende interesa, pa reserva e fechanan aki, pueblo di Aruba, pa ricibi loke tanto bo ta anhela pa Dios haci pa bo.
Misioneronan di Hesus ta reuni den oracion tur Diaranzon na Jacinta kleuterschool Dakota for di 7.30pm-9.30pm.
Bin pa bo mes experencia con bon Dios ta.

Comision Novena y Fiesta Niño Hesus di Praga

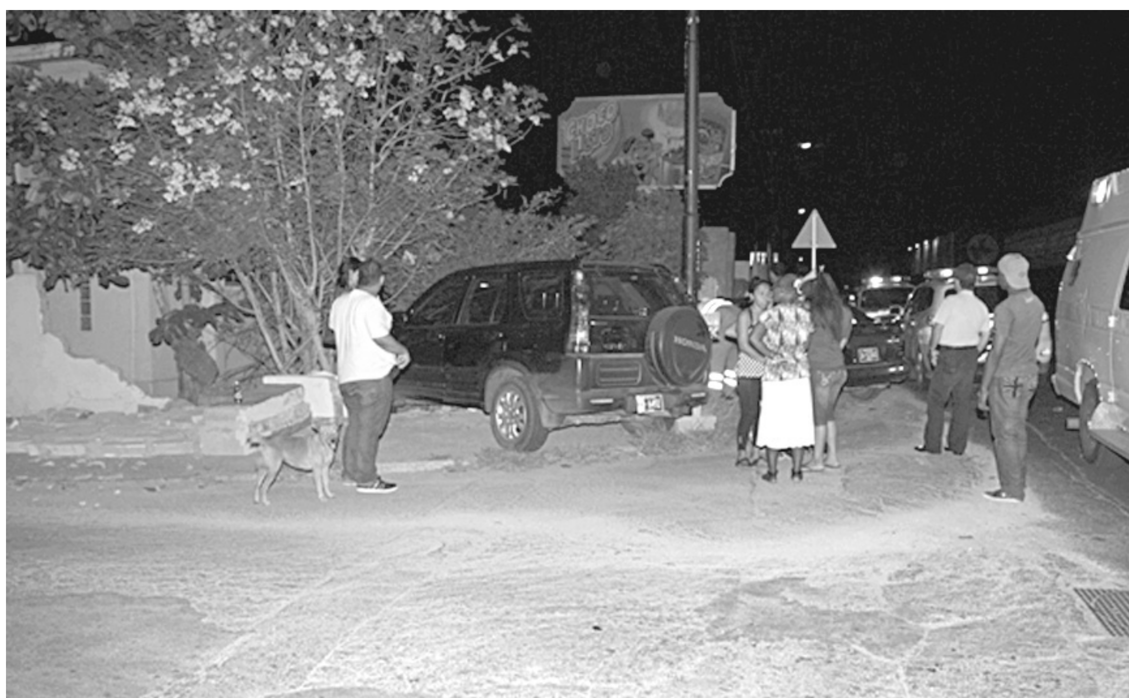
Invitacion pa debotonan di Niño Hesus di Praga

SANTA CRUZ- Novena di Niño Hesus di Praga ta continuando na Misa Maria Inmaculata Concepcion na Santa Cruz tur dia.
TRIDUO lo ta :
Diadomingo, 22 di augustus 2010 pa 8.15 di mainta
Dialuna, 23 di augustus 2010 pa 4.45 di atardi
Diamars, 24 di augustus 2010 pa 6.15 di atardi.
Hoben y Mayornan; ban uni den oracion pa venera nos Dushi Niño Hesus, awo cu den e temponan dificil aki nos mester di mas oracion cu nunca.
Diaranzon, 25 di augustus 2010 nos lo celebra Fiesta di Niño Hesus di Praga. 6.00 di atardi ta cuminsa cu oracion y cantonan na honor di Niño Hesus y ta sali cu e procesion for di den Misa pasa den cura di Maria School bek pa Misa, na unda e Santo Sacrificio di Misa lo wordo celebra pa 7'or p.m. Por trece flornan di cas pa procesion.
Tur fiel y deboto ta keda cordialmente invita pa bin reza na honor di Dushi Niño Hesus di Praga pa E por tene piedad di nos y duna nos paz y prosperidad. Pa pidi Dushi Niño Hesus pa E compaña nos y pa E libra nos di tur malo.
Hesus ta yama boso y boso mayornan pa bin na su fiesta. No lubida, bini sin falta!

Chofer ta tuma chens y ta ocasiona accidente serio







DAKOTA- Diabierna anochi laat riba Avenida Milo Croes, na e cruzada banda di Kooyman, dos vehciulo ta dal den otro y ta bai pega den un cura di cas.
Causa di e accidente aki tabata pa motibo di no dunamento di preferencia cu a pone cu e vehiculo cu tabata bienendo di pariba, ta dal den esun cu tabata bayendo den direccion zuid y cu no a para pa duna preferencia manera e borchinan ta indica.
A consecuencia tur dos despues di a dal den otro ta bai drenta cura di un cas.
Dos persona a keda levemente herida y a wordo transporta cu ambulans pa hospital.

SERVICIO BON DIA Aruba

IPA ta organisa su prome workshop pa publico pa aña academico 2010-2011: "Cultura, un tentacion ingenioso"

ORANJESTAD - E buki Cultura, un tentacion ingenioso di e autor Walther Bourne lo forma parti di e lista di literatura recomenda di docente y studiante di Instituto Pedagogico Arubano (IPA). E buki ta acopla cu e tema di aña academico 2010 – 2011. E tema di e aña academico di IPA ta "Attitude: cornerstone for competent professional and personal practice" y e lema di e aña aki ta: "Attitudes are contagious. Is yours worth catching?" Punto di salida di Walther Bourne ta trata e balornan cu hende tin pa wak con e ta pensa di su mes y di su ambiente den luz constructivo. E manera di pensa aki ta conecta perfectamente na e tema di e aña academico aki.

Segun e autor Walther Bourne ni bo rasa, ni bo color, ni bo sexo no ta determina ken bo ta, sino bo balornan di paden y bo 'intro-empresariado'. Pa medio di e dos conceptonan aki Walther Bourne ta yuda hende logra exito. Den su buki cu a keda publica recientemente "Cultuur, een vernuftige verleiding" (Cultura, un tentacion ingenioso), e lector por lesa su columnanan cu ta trata balor interno y 'intro-empresariado' y con cultura por laga hende desvia di e habilidadnan y podernan basico y original aki.

'Balor interno ta nifica e diesdos habilidadnan basico y e podernan cu cada hende tin. Si e por reconoce e balornan aki y uza nan bon, nos ta papia di 'intro-empresariado'. 'Esey kiermen cu bo ta anda cu e habilidadnan aki manera un comerciante, Bourne ta splica. 'Tur hende tin balor interno y esey no ta mara na ningun cultura. Esey ta pone, cu diferencia ta disparce.'

E buki ta e comienso pa cera conoci cu e conceptonan aki y cu e otro perspectiva di Bourne riba e exito di hende den su propio cultura y tambe den otro cultura. 'Si nos husga hende riba nan balornan interno y riba e manera con nan ta anda cu esey, e asina yama intro-empresariado, no tin distincion mas entre rasa, no tin diferencia mas entre preto y blanco of entre muhe y homber. Lo tin diferencia solamente entre e cantidad di balor interno cu e persona tin y su 'intro-empresariado' Segun Walther Bourne den su columnanan, cu balor interno y intro-empresariado e soño di Martin Luther King jr. ainda por keda realisa y e concepto di 'hende di colo' ta un engaño di nos cultura cu no tin nada di haber cu e balornan di hende y cultura no tin nada di haber cu nos identidad y no ta stroba e exito di ningun hende. Bourne: 'Traha na bo balornan interno y na bo intro-empresariado ta segun ami, e yabi pa exito di cada persona, irespecto rasa, color of sexo.'

IPA conhuntamente cu Walther Bourne ta invita publico en general pa asisti na e workshop interesante aki, cu lo tuma lugar diaranson, 25 di augustus 2010 na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas). Ora: 7or pa 9or di anochi. Entrada: completamente gratis.

Segun lider di fraccion di MEP, Booshi Wever

Fraccion y directiva riba un linea manera un team pa un rumbo nobo mas serca di bo

ORANJESTAD - Despues cu Partido MEP a wordo sacudi cu resultado di eleccion, MEP como organisacion a hasi varios evaluacion y for di esakinan a sali afo cu un aspecto cu definitivamente mester ser atendi ta cu MEP mester bira un team, un solo EQUIPO. Cu esaki den mente e directiva actual ta dirigiendo nan organisacion politico. E espirito aki, esta funciona como un solo ekipo, ta manifesta su mes den e funcionamento tanto den directiva y tambe den e fraccion di MEP. Ta pesey hopi biaha e lider di fraccion ta e persona cu ta trece e informacionnan padilanti, pero semper despues cu esakinan a ser discuti den un forma amplio internamente y caminda cada representante a haña e oportunidad di trece su punto di bista dilanti.

Den otro palabra, ta importante pa cada hende haña e oportunidad di expresa y discuti a base di argumento. Al fin al cabo democracia ta prevalece manera semper MEP a boga di ta. O sea un partido democratico caminda tur hende tin e derecho di expresa y sea cu e ta pertenece na e opinion di minoria den un cierto opinion. Importante ta cu e ta ser scucha y ta tene cuenta cu tur hende su opinion. Cu esaki e dialogo interno ta ser stimula caminda diferente plataforma a ser institui cu e meta di crea opinion y punto di bista colectivo envez di individualismo cu nos a conoce den pasado y cu ta un di puntonan cu a resulta cu mester traha pa mehora.

MEP ta consciente di e diferente lineanan di pensamento ariba con pa hiba politica y ta mas efectivo y



eficiente. For di esun di copia otro partidonan y ta fuerte den expresionnan na momento cu ta trece un punto dilanti, te na esun cu mester traha ariba e organizacion, re-organiza MEP mes y yega bek den contacto cu e comunidad. MEP a scohe pa traha ariba e ultimo puntonan, esta re-organiza e partido, prepare asina pa tuma e reto nan nobo den un proximo gobernacion y alavez creando bek e contactonan den comunidad cu tanto partido MEP tabata conoci pe.

E linea di pensamento aki tambe ta loke directiva di MEP ta siguiendo den su programa cu mester ser bisa cu esaki ta uno hopi activo, cu atrobe ta funcionando den un forma na unda tur wowo ta dirigi den un solo direccion y un solo meta."MEP, mas serca di comunidad"! Esaki MEP por logra solamente si nan tur sigui e rumbo cu Conseho di Partido hunto cu lidernan di bario a dicidi unanimamente, MEP un solo partido y cu un solo meta.

MEP por mira tras riba con como team a recauda fondo y na unda e pueblo a coopera en grande cu e partido. Cu e fondonan recauda, e proyectonan na bienestar di e pueblo y pa nos pueblo por ser organisa. E accionnan a cuminsa e siman cu a pasa. Diasabra a tene e prome accion di yenamento di papel di belasting. Un actividad completamente yen. A opta pa organisa e evento aki, basa riba e necesidad di e pueblo. No ta keda solamente te akinan, otro siman lo tin e actividad riba tereno di Salud, caminda candidato nan ariba lista Dr. Gerrit Croes, y Dr. Maikel Kelly lo duna un checkeo medico y informacion ariba bo salud, completamente gratis. Asina ey lo bai sigui cu otro programanan y proyectonan cu lo mester desemboca cu MEP lo ta mas cerca di e comunidad.

Pues por mira cu tanto e directiva como e fraccion ningun momento ta neglisha nan responsabilidad al contrario, nan ta mas activo cu nunca, pero awor den un sistema nobo. como un team e partido kier yega mas cerca di bo.Esey no kiermeen cu MEP ta cla y cu nan no mester di mas hende pa join e ekipo aki. Ken cu kier subi e trein aki como parti di e team mep ta mas cu bonbini. Pronto nan lo inicia cu e campaña di registracion pa tur esnan cu kier ta miembro di e team mep. Nan lo tene pueblo na altura di tur acontecimento cu lo bai tuma lugar organisa pa MEP. E MEP re-structura, ta un MEP cla pa un siguiente gobernacion. E MEP den ekipo, ta e MEP cu Betico tabata kier; esta un TEAM pa conhuntamente logra e bienestar di e pueblo y pa salvaguardia nos Status Aparte! Corda Aruba ta nos tur. Ta un di e mensahenan cu e partido kier trece padilanti.

BON DIA Aruba

Den curso di Spirit of Aruba

Siña reconoce señanan di rabia y stress pa por domine





ORANJESTAD- Spirit of Aruba cu ta un organisacion no lucrative cu e meta pa crea un luga harmonioso caminda hendenan di nos comunidad por relaha, inspira, lesa buki of topa amigonan, ta bay cuminsa proximamente cu algun curso interesante pa tur persona. Spirit of Aruba tin un diversificacion di actividad durante henter siman. Por ehempel tin seccion di: Buki usa, Internet, Koffie/Thee, Tayer of simplemente di relaga den nan jardin. Simplemente Spirit of Aruba ta invita pa haya inspiracion pa vida cerca nan. Nan ta habri pa esakinan riba diamars y diahuebs for di 2'or di merdia pa 6'or di atardi; riba diaranson y diabierna for di 10'or di mainta pa 6'or di atardi. Y diasabra for di 9'or di mainta pa 1'or di merdia. Tur diasabra for di 9'or di mainta pa 1'or di merdia Spirit of Aruba su jardin ta habri special pa nan "Coffee Break". Aki bo por disfruta di un di e diferente estilonan di koffie, of thee, hunto cu un pida bolo, lesando un revista of buki, of simplemente disfruta di e trankilidad di e jardin. Y diasabra den oranan di atardi tin "Soup Momentum", caminda hunto cu amigo of bo famia por disfruta di un soppi traha na cas. Semper tin un stage caminda tur esnan interesa por subi pa conta un storia, lesa poema of canta. Esaki ta di 5'or pa 7'or di anochi.

Y den e programa di Spirit of Aruba ta inclui pa e siman aki, dia 28 di augustus, un curso titula: "Conflict Resolution Training". Relaciona cu esaki diamars anochi, dia 24 di augustus, lo bay tin un anochi di introduccion y registracion. Riba e anochi aki, di 7'or pa 7.30, Gardenia (Gadi) Kock, Psicologo Spiritual lo informa tur esnan interesa encuanto e curso aki cu lo cuminsa diasabra, 28 di augustus, 2010.

Gardenia den e curso mes lo sia e participante reconoce aspectonan cu ta "trigger" (lanta) bo rabia y nivel di stress. Lo bo siñabo compronde e motibo cu inconscientemente bo ta permiti esaki pasa. Y na mesun momento reconoce y admiti e señalnan di advertencia. Tambe Psicologo Spiritual Gardenia Kock ta inculca den bo pa compronde e les cu bo por siña di bo rabia, bo nivel di stress y e conflictonan. Y naturalmente e metodonan pa bo laga bay y cura e rabia y stress. Y ora bo logra esey, lo bo siña pa bira mas empatico y sinti compasion, bo ta haya bo balans y paz interno y finalmente e gracia di por pordona otronan.

Un curso cu ta bay den profundo di bo ser y ta specialmente pa esnan cu ta hiba un bida agita, na trabou cu combinacion di un bida familiar.

E fechanan di e curso lo ta: Augustus 28, September 4, 11 y 18.

E curso ariba menciona ta pa adulto, pero Spirit of Aruba tambe ta pensa riba e hobennan, specialmente esnan di 13 pa 18 aña. Y pa nan tin "Sing your way to Happiness"

Muchanan, tur hende sa, den nan hubentud ta pasa den cambionan grandi den nan curpa. Hopi biaha nan mes no por comprende e cambionan aki completamente. Pesey como mayor mester percura pa nan crea confiansa y stimacion propio mientras cu nan ta disfruta di nan hubentud. E anochinan aki, cu ta tuma luga riba diaranson for di 7'or pa 9'or bou guia di Psicologo Spiritual Gardenia Kock hunto cu Gea Souge, lo cuminsa e siman aki. Mester yama pa registra.

Diahuebs, 26 di augustus, 2010 lo tin un lectura na encargo di Romina Blijden y e tema ta: Medicina Tradicional Chines. Den e temponan aki hopi di nos hendenan ta bay bek na lo natural y Medicina Tradicional Chines a bira masha popular den occidente. Den e lectura tambe lo elabora riba acupuntura. Por registra via di email: spiritofaruba@gmail.com

Otro tayer cu lo bay cuminsa proximamente uno cu lo un duracion di ocho siman: "Training Mindfulness" cu lo bay ta na Hulandes. E curso ta un training pa mas balans, energia y calidad di vida. Den e training aki ta traha riba aumenta bo habilidad pa anda den un forma amabel. Lo bo siña pa bo ta agita continuamente, pa ta presente na loke ta pasando den forma trankil. Door di cierto ehercicionan bo ta wordo practicamente paralisa, cu cual bo curpa y spirito ta bay den balans. Door di esaki ta surgi mas espacio y posibilidadnan escogencia pa na un manera, mas consciente, pa anda cu bo mes. Pa reconoce cierto patronchinan den reaccionnan automatico y custumbernan.

Investigacion cientifico a mustra cu e programa di 8 siman di "Mindfulness" ta eficiente pa atende cu stress, dolornan cronico, kehonan di tension, miedo y depresion.

Pa mas informacion, por pidi esaki via di spiritofaruba@gmail.com.

E prome les ta riba dialuna anochi, 30 di augustus, 2010, di 7.30 pa 10'or. E otro anochinan lo bay ta: Sept 13, 20, y 27, y riba October 4, 11 y 18.





ESCANDALO NA A.P.A. N.V.

Corupcion y bendemento di patrimonio ta na ordo di dia?

A sali den noticia,

A.P.A (compania local cu e accion nan ta 100% di Gobierno, pueblo) ta dicidi di bolbe negocia cu A.S.T.E.C. pa firma un contract nobo, dor di e relacion cu nan tin cu otro, y supuestamente cu e dos compania nan conoce otro bon.

Esaki ta impugna cu e vonnis di Arbitrahe di ASTEC-APA augustus 21, 2009. Un di e sentencianan di e 3 Hueznan tabata ta artikel 6.8 : "Ook de wens van APA (een overheidsvennootschap) en haar aandeelhouder het Land Aruba om een openbare aanbesteeding te houden onder strikte voorwaarden die marktwerking en een transparante, eerlijke concurrentie garanderen, en waardoor het beste aanbod uit de markt kan worden verkregen, is naar het oordeel van het scheidsgerecht gerechtvaardigd en in overeenstemming met "Good Corporate Governance"
E prome pregunta ta: Ki dia ta bai stop y caba cu e bagamunderianan aki?
Na unda nos Parlamentario nan, Prensa , Oposicion, KVK, ATIA, Sindicato, AHATA, y Pueblo a keda?
AVP na Oktober 1997 pa evita mal gobernacion manera tabata tuma lugar den pasado, Sr. Mito Croes a prepara, e famoso " RAPPORT CALIDAD", e rapport aki tabata e inspiracion pa Aruba a forma parti di e tratado mundial di "Good Coporate Governance" pa tin transparencia y evita corupcion.
APA tambe a cambia su statuutnan y reglanan pa por a cumpli cu e tratado aki di " Good Corporate Governance"
Un di e reglanan cu ta al caso, ta esun di TENDERREGLEMENT den artikel 4, lid 4 den e Directiereglement di APA, cu ta bisa "Concessies met geprognosticeerde concessie inkomsten voor APA NV van meer dan Awg. 500.000.00 zullen in het openbaar worden aanbesteed".
Esaki ta e dudanan despues di e splicacion aki,
Pakico Gobierno ta actuando impugna cu e "Vonnis" y "Good Corporate Governance"?
Pakico APA despues di a lucha contra ASTEC, y gana su caso, pa por a cancela e contracto ilimita y cu tabata perhudica pais Aruba pa hopi aña, toch bo ta bolbe bai negocia cu e mesun ASTEC?
Pakico APA no kier cumpli cu un "Open Bid" manera e Hueznan a sentencia y manera tin para den e reglement di APA mes, cu ta cumpli cu e tratado di "Good Corporate Governance"?. Un Open Bid ta sigura cu pa medio di competencia bo por sa kico realmente ta e balor, y e prijs di e operacion di carga? Pa asina e compania cu gana, (kizas ASTEC mes), lo paga un prijs mas husto y e interes general lo wordo sirbi. Pa entre otro pone un condicion caminda e empleadonan di APA no ta wordo perhudica.
Con por ta cu e opinion di APA a cambia den menos di un aña?
Pakico e director Alfonso B. a cambia di opinion den un tempo cortico? Enbes di pidi un "Open Bid" a dicidi di negocia un contract di concession nobo cu e mesun ASTEC. E unico razon cu Gobierno y APA a duna ta, cu tin un gran conocimiento entre e dos companianan APA y ASTEC.
Esaki ta "Corupcion i Bad Governance"?.
Contrario na loke a wordo priminti durante e ultimo elecion.
Tambe tin otro pregunta pa Pueblo di Aruba: Esaki ta e prome "Pay Back" di placa ricibi durante campaña?
Cu ta cuadra cu e "Pacto di Jaburibari"????
Tambe tin negociacion andando pa APA NV entrega e operacion di tugboatnan na un compania di Gobierno di Corsou cu yama KTK (Kompania Tugboot Korsou).

Esaki ta bendemento di PATRIMONIO, cu ta perhudica empleado nan di APA.
Kiko Gobierno kier bisa Pueblo di Aruba cu no tin hende capacita na Aruba pa haci esaki?
Despues cu Aruba/Nos mes a haci e trabounan aki pa mas cu 50 aña. Esaki lo ta otro prueba cu e Gobierno di Aruba y Director di APA ta desprecia empleado nan di APA y alaves ta bende Patrimonio di Pueblo cu Gobierno di Corsou.
Esaki ta e cambio cu a wordo priminti?
Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

BON DIA Aruba

Presidente Partido MEP sra. Susanne Sint Jago

Necesidad pa yena formulario di belasting den comunidad ta grandi

Mas cu 700 hende a ser yuda riba un dia

ORANJESTAD – Durante fin di siman partido Mep a tene un actividad pa asina yuda hendenan den nos comunidad yena nan formulario di impuesto. Tur aña di nobo personanan cu ta ricibi un entrada adicional di nan salario, mester yena un documento di impuesto riba entrada cu na ta ricibi.

Na e yenamento di documentonan di impuesto tabata presente sra. Evelyn Wever Croes. Den un combersacion e Parlamentario di e partido geel a indica cu nan a logra yuda mas cu 700 hende riba e dia encuestion. Pero mester menciona cu tabata tin hopi mas hende di loke a spera, comokiera cu tin un necesidad pa yudansa den comunidad.

Di trempan tabata tin filanan largo. Alrededor di banda di 11or di mainta a yuda 700 hende durante e mainta. Asian mes tabata tin grupo grandi cu a pidi yudansa pa cu nan situacion. Hopi hende a acudi pa cu ayudo pa yena e formulario.

Otro hendenan a acudi paso nan tabata tin problema cu belasting. Aruba yuda tur hende di tur manera a extende e campaña aki tambe. Esnan cu tabata warda y cu no por a warda mas, a haci un sita separa.

Teniendo na cuenta e situacion aki, a haci un sita cu diferente hende. Tambe dia 8 di september, un diaranson atardi di 7or pa 90r, pa esnan cu no a logra alcansa, lo yudanan.

E necesidad ta grandi pa ayudo y sosten pa yena e formulario di belasting. Tin hopi hende tin Problemanan financiero y tambe problemanan ocasiona pa belasting. Door cu tin un recesion economico, ainda hopi hende ta sintie. Hopi hende a bai busca trabou, paso un trabou no tabata suficiente pa yena e buraconan y cubri gastonan.

Ora trabounan ta acumula y entradanan ta acumula, e ora mañan tin problema cu belasting. Esei ta pa motibo cu ta cai den un tarifa di belasting mas halto tambe y ta e precupacion di mas grandi y ta loke pro a experencia.

E compromiso ta pa yuda tur hende cu a acudi an e centro. Esnan cu no a logra alcansa yuda nan tambe. Tin hopi otro hende a acudi cu problema di belasting. Nan a haya aanslag of otro tipo di carta cu nan no sa kico pa haci cune.

Cu nan a haci un sita completamente separa. Loke a constata si, ta cu e problemanan di belasting ta hopi y cu mester soluciona e problemanan aki pa tur hende.









Organizacionnan internacional ta reconoce trabounan di nos Minister di Turismo

Plakat y mata entrega na Minister Otmar Oduber pa su esfuerzonan relaciona cu turismo sostenibel







ORANJESTAD- Siman pasa Minister di Turismo, Transporte y Labor, Otmar Oduber a ricibi bishita di ehecutivonan di EarthCheck.

EarthCheck a wordo desaroya dor di Sustainable Tourism Cooperative Research Centre (STCRC), e centro di research mas grandi riba tereno di Turismo duradero (sostenibel).

Nan tin 10 aña ta opera como operador di licencia pa Green Globe International.

Durante e añanan aki nan a certifica mas di 350 hotel, di cual 50 den area di Caribe y 8 di nan ta na Aruba.

Adems di hotel, EarthCheck tambe ta certifica otro industrianan relaciona cu turismo. Nan ta un pionero y lider di mercado riba tereno di desaroyo di Comunidadnan Sostenible.

Nan a reuni cu Minister Otmar Oduber pa haci entrega di un plakat y un mata pa su sosten na turismo sostenibel.

Minister Oduber di su banda a expresa cu el lo sigui cu su vision pa continua cu su maneho di turismo duradero, cual sigur ta e vision di henter Gabinete Mike Eman.

El a menciona na Andre Russ, cu ta Head of Global Markets di EarthCheck y Rene Leonora, director di Sustainable Solutions Consulting N.V e diferente proyectonan cu cual Gobierno ta bezig na e momentonan aki riba e tereno di sostenibilidad.

Andre Russ a haci entrega di e plakat na Minister di Turismo pa su esfuerzonan den inicia y promove Turismo duradero y sostenible, mientras cu Rene Leonora, cu por cierto ta e unico auditor y consultant certifica pa GREEN GLOBE/EarchCheck, a presenta na Minister un mata como simbolo di sostenibilidad.

BON DIA Aruba

Directora di Arubahuis, Desiree Croes a haci entrega di "Studentenagenda 2010/2011"









ORANJESTAD- Via programanan di television por a mira con cada studiante nobo di Aruba cu a yega Hulanda a ricibi como regalo di gobierno e studentenagenda 2010/2011 como un regalo di bon bini na nan cas leu di cas. Na Arubahuis tabatin e siman cu a pasa e presentacion oficial di e studentenagenda aki dor di directora mr.Desiree Croes y esnan cu a yuda haci e proyecto aki bira realidad.

E agenda ta un idea inovativo di director di Arubahuis, mr. Desiree Croes. E team cu a traha riba e agenda aki ta e directora mes, Oslin Trimon, Rosalinda Croes, Addonsito Croes, Sydney Kock, Ivonne Navas y Leonie Nicolaas. Den su speech sra. Croes a gradici tur esnan cu a yuda haci e agenda aki posibel.

E agenda a wordo parti den varios seccion. E ta un agenda unda e studiante por traha su rooster y anota tur e dato- y notanan cu e ta haya necesario. Tambe e studiante por nota tur resultado logra den 2010/2011.

Potretnan

Den e agenda tin potret di varios sitio turistico y unico di Aruba.

E idea ta pa ora e studiante habri e agenda e por comparti e beyesa disu isla cu su compañeronan di estudio. E potretnan cu a wordo usa tabata ta cortesia di David Wing www.CaribbeantouristFM.com, Garrick Lacle, Paul van Driel, Nico van der Ven y Aruba Tourism Authority (ATA).

Mentornan & informacion

Den e agenda e studiante ta haña informacion balioso di tur mentor y e stad na unda e ta bay studia. Cada mentor a pone e reglanan cu tin pa cu entregamento di e resultadonan y bishita cu su persona lo ta haciendo na e studiante. Tambe tin informacion di fundacionnan y eventonan cultural Arubano. En corto ta duna un splicacion riba algun di e eventonan aki y tambe di e bandera di Aruba.

Receta

Un parti di e agenda a wordo dedica na recetanan cu ta facil pa traha. Asina tin receta con pa traha cheese-balls, pork-chop den sauce di tomati, salada di batata, bolo di apelmoes, curry chicken cu macaroni y hopi mas. Tanto e ingredientenan como e forma pa traha e cuminda ta wordo splica den e agenda.

"CHELO"

Pa siña e studiante na un forma gracioso un tiki di e bida na Hulanda un "stripfiguur" a wordo inventa cu ta yama "Chelo". Chelo ta un studiante nobo cu ta haña su mes confronta cu algun situacion unda e tin cu siña bisa NO.

CHELO ta haña cu hopi cos ta DI MAS pa su persona. E creadornan di CHELO ta directora Desiree Croes, Addonsito Croes y Luis Croes. E ilustrador ta Luis Croes.

Reacion y agradecimento

E reaccion di nos studiantenan tabata uno masha hopi positivo. Den e stadnan cu Desiree Croes a bishita nos studiantenan a tende esaki for di nan. Tambe e interes di parti di studiantenan cu tin mas aña na Hulanda ta enorme pa por tin un ehemplar.

Danki ta bai di parti di e team na e sponsornan di e agenda aki. Entre otro ATA-Den Haag, Rabobank, Boogaard Assurantien BV, Holland Caribbean Line, Deloitte y HSL.

E team ta spera cu e studiantenan lo sa di haci bon uso di e studentenagenda 2010/2011.



LOCAL

Algun cos cu bo no tabata sa pa decoracion di cas



B/2

LOCAL

Arion Wine Company tambe ta bula den esfuersonan pa Cas di Glas

B/4

SOCIAL

JAY-ANNE Y BASTIAAN A BISA 'SI' CU HOPI AMOR



B/16

YENA BO BIDA CU COLOR Y ESTILO...



B/8-9

Tender Baby Sitters Care ta lansa servicio cu recaudacion di fondo pa Fundacion Pa Nos Muchanan y Imeldahof

B/10

Awe nochi ta dicidi ken lo bira Miss Universe 2010



B/7

Algun cos cu bo no tabata sa pa pa decoracion di cas

ORANJESTAD – Di agrega color scur, lampinan pa produci drama pa crea plafond cu estilo tur esaki expertonan lo papia di dje den e articulo aki ya asina bo por haci uso di dje den bo cas.



*Rand no mester ta mes color cu muraya

Ora cu bo ta pinta un camber den bo cas, e rand sera abou of ariba tin or ate hasta mey mey di e muraya, no mester ta mesun color por ehempel si e muraya ta crème, haci uso di un color scur pa e rand y mira con mas bunita e lo luci



*Strepi ta crea movecion

Pa duna energia na un camber poco laf, bo lo por haci uso di strepi. Pa bo haya nan manera mester ta pone un base blanco prome. Despues scoge e di dos color y pone bo strepinan. E ta algo hopi uza pa baño.



*Lampi preto ta trece drama

E lo por mustra un poco mucho strak pa e camber, pero den un camber laf e lo trece masha hopi drama. E lo crea un bunita refleho di luz y tambe lo hala atencion den un cierto skina. Bo port e hasta haci uso di un poco oro y duna e un toke special



*Cusinchi no mester ta mescos cu e sofa

Corda cu tur cos no mester pas cu otro nan mester por complementa otro. Pesey mes orabo ta bay decora bo sofa haci uso di diferente textura, color y estilo esaki mes lo duna e un toke mas special.



*Spiel ta doblega luz natural

Dimes un spiel ta haci un camber mustra mas grandi, pero na mes momento e por doblega e cantidad di luz cu tin den camber. Specialmente si bo pone contrario di un bentana na unda cu hopi luz ta drenta.



*Plafond ta haci impacto si e ta pinta

No laga e plafond sunu. Duna e su color of textura pa asina bo por haci cu e tambe ta causa un impacto di esaki den e camber. Bo por haci hopi cos cune, check online pa ideanan spectacular.

Pa vigila Melania y piratanan masculino...

Tiara Air ta transporta paparazzinan for di Corsou

ORANJESTAD - E keintura pa e concierto “E Piratanan di Amor” ta sigui subi y e demanda pa kaarchi di entrada ta halto y manera ya a keda anunsia, tur cos ta mustra cu e Grand Caribbean Ballroom di Radisson Resort lo ta yen yen di fanatico entusiasma pa mira E idolo di Corsou, Boy Thode, Jerrino Ridderstap, Angelo Koolman, Jersey Sophia, Rodrick Franken, Edjean Semeleer y e diva di Corsou Melania van Veen den concierto dia 1 di September proximo.

For di momento cu a keda anunsia cu Melania ta na caminda pa Aruba pa bai enfrenta e piratanan masculino di Amor, hende muhernan di Aruba a bira loco y ta ansioso pa sa ta kiko Melania tin planea pa e piratanan cu ta hortando curason di tur hende riba Aruba.

















Melania tin tur cos masha secreto, pero conociendo e artista aki su hazañanan ora cu e ta subi tarima, ya nos por imagina nos mes cu e piratanan ey tin cu bin fuerte pa enfrenta e diva di musica di Corsou cu tur nan arma amoroso y transform’e den un muhe ‘namora.

Entretanto, Tiara Air no a sinta keto y pa inmortalisa e momento aki, Tiara Air lo transporta Melania y Boy Thodé hunto cu periodistanan (paparazzi) di Corsou pa cubri delaster un suceso tanto pa television y corantnan, ya asina na Corsou tambe hendenan por mira ta kiko a sosode na Aruba.

Melania lo ta acompaña pa periodista y fotografonan di corantnan Extra, Ultimo Noticia, La Prensa y tambe e lo ta compaña pa Hermanito Narvaez pa Telecuraçao y Canal 80.

Manera ya a keda anuncia, tur hende ku tin nan kaarchi di entrada, lo por disfruta di un “Wine and Cheese reception” prome cu e concierto, danki na Romar Trading, y esnan den VIP lo disfruta di boternan di biña y snacks riba nan mesa. Kaarchi ta obtenibel na CD & More na Cumana of bo por yama 5633333 pa reserva bo kaarchi General of VIP.

Awor e piratanan mester ta mas cauteloso y mihor prepara pa enfrenta “la Diva Melania”, pasobra e no ta bini su so, pero e lo bini cu prensa pa cubri delaster un suceso na Aruba.

Arion Wine Company tambe ta bula den esfuersonan pa Cas di Glas

ORANJESTAD - Arion Wine Company ta un di e prome negoshinan na Aruba cu a bula den e actividadnan di recaudacion di fondo pa Cas di Glas, purbando di bin cu e placa necesario pa cumpra un unidad mobil di deteccion di cancer di pecho pa e isla.

E importado di biña a contacta varios di su miho rebendedo y restaurant y a puntra nan pa duna parti di nan benta di biña distribui pa Arion. E bon cos ta cu tur a bay di acuerdo.
Supercenter Ling & Sons ta uni forsa cu e estupendo biñanan Alice White for di Australia den e luna di Augustus y Folonari di Italia den September. Pa cada boter bendi, 1 Dollar lo bay pa e causa di Cas di Glas. Supermercado bisiña Superfood ta haciendo mescos cu Namaqua Wines di Sur Africa mientras cu Divi Links, Ruth Chris y Hyatt Regency Resort lo duna 1 Dollar pa cada boter bende di e famoso Kendall Jackson wines di California.

E personal di Arion Wine Company ta hopi entusiasta riba e evento di Cas di Glas. Pa esnan cu ainda no ta na altura: esaki ta un resumen di loke ta e proyecto unico aki.

Cas di Glas (House of Glass) ta un recaudacion di fondo cu lo tuma lugar di 29 di September pa 3 di October den Renaissance Marketplace dilanti di CILO City Lounge. E ta un concepto cu, despues di su exito inmenso na Hulanda, el a wordo ripiti na varios ciudad grandi di Europa. Su meta: haya cantidad substancial di placa pa un bon causa; na Aruba esaki lo ta Koningin Wilhelmina Kankerfonds (KWF). Cu e placa di Cas di Glas, lo cumpra un unidad mobil di deteccion di cancer di pecho. Durante cuater dia di diversion, e enfoke lo ta riba entretenimento, deporte, salud, nutricion y, di mes, e malesa. Varios artista y DJ famoso local y internacional lo presenta en bibo, tur den un esfuerso conhunto pa recauda placa pa salba bida.





Digicel cu otro campaña grandi

Clientenan por haci yamada internacional for di 31 cen pa minuut

ORANJESTAD – Pa por ofrece clientenan mas balor pa nan placa, Digicel a caba di lansa su campaña nobo den cual ta promove yamadanan internacional. Desde 31 cen pa minuut, clientenan por yama pa telefonnan di liña fiho y pa celular na Hulanda, Merca, Canada, Peru, Venezuela, Republica Dominicana, Colombia y Filipina. Pakete ta valido pa 7 dia despues di aplica pa e pakete di yamadanan internacional. Pa aplica pa e paketenan internacional, clientenan mester marca *468* number di bo pakete# for di nan celular di Digicel. Ta existi 3 diferente pakete cuminsando for di 7 florin pa 20 minuut di yamada, pakete di 15 florin pa 45 minuut na yamada y e pakete di 25 florin cu ta encera 80 minuut na yamada internacional for di bo celular di Digicel.
Pa controla bo credito, clientenan por marca *468* number di bo pakete# for di nan celular. Di e forma aki Digicel ta brinda su clientenan mas y miho tarifa pa asina nan por mantene comunicacion mas estrecho cu nan sernan keri bibando den exterior. Pa mas informacion, clientenan por yama 145 gratis for di nan celular of nan por subi e website www.digicelaruba.com.

Cool FM a reparti premionan



ORANJESTAD - Diasabra atardi Cool FM y Modern Electronics a saca e ganado di e Nintendo Wii y tambe a regala Dinner di Hard Rock Cafe y Polo Shirts di Cool FM. Esnan cu a participa mester a sea manda un mail na Cool FM of por a skirbi riba e wall di Cool FM riba Facebook. Masha hopi hende a participa paso e tabata algo masha facil mes. No mester a cumpra nada pero djis pone e nomber.
E ganadonan ta como lo siguiente: Jetzbelisse Koolman y Raul E Ras a gana e Polo Shirt di Cool FM. Aisha Nyoka Albertus y Gerson G Orman a gana e cena di 50 Florin di Hard Rock Cafe. Y finalmente e ganado di e Nintendo Wii cu su 17 weganan a bay pa Marlon Marin cu a manda su mail. E premio a wordo saca na Modern Electronics y a wordo transmiti via Cool FM 98.9.

Rifa Comision di Mayor Maria Goretti College

ORANJESTAD - Pa medio di e anuncio aki Comision di Mayor Maria Goretti College kier a gradici tur e mayornan y e alumnonan cu a coopera cu e benta di e rifa cual a tuma luga dia 2 di juli 2010, y tambe e Comision kier a gradici tur esnan cu a cumpra e rifa y tambe esnan cu a yuda cu diferente donacion. Nos kier a gradici e siguiente patrocinadonan: Sr. Muyale di Tiara Air, Setar, Divi Village, Pure Beach y Buccaneer Restaurant.
Tambe kier a anuncia un biaha mas e nomber di e feliz ganadonan:
Dell Netbook a bay pa Maaike Uljtewaal
Pasashi pa Corsow a bay pa Derek Peirera
Nintendo DSI a bay pa Mia Boekhoudt
Celular a bay pa Daniel Benshop
Estadia di hotel a bay pa Fraacis Loepstok
Cena pa dos a bay pa Juan Chant
Cena pa dos a bay pa Vivian Danja
Certificado di regalo di Cinemas a bay pa Mijed Services N.V.
Esnan cu ainda no a pasa reclama nan premio por haci esaki durante oranan di scol na Maria Goretti College na Paradera. Nos kier a gradici un biaha mas tur esnan cu di un of otro manera a coopera cu e rifa aki.

Otro chens pa consulta conoci

Paragnostico y Coach Spiritual JanArnold

ORANJESTAD - Otro siman ta existi un oportunidad nobo pa consulta cu e conoci paragnostico y coach spiritual JanArnold. Di 23 pa 27 di augustus lo tin e oportunidad aki. Si bo ta busca contesta riba preguntanan di bida, direccion pa mas felicidad of satisfaccion den bida, un confirmacion di ta riba e caminda corecto of con pa yega bek na esey.

Tambe si bo ta desea di sa mas di bo mision den e bida aki, cua ta bo don of donnan spiritual of cu bo ta desea contacto cu bo ser keri. Consultanan ta dura un ora. Si bo kier mas informacion por fabor email theavdkuyp@yahoo.com of yama na 585-3759 of 567-1086.

Bon Nochi Drumi Dushi ta recorda:

Evaluacion combina cu tayer diadomingo awo

ORANJESTAD - Directiva di Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi ta desea di recorda tur boluntario, e lesadonan di prome periodo 2010, esnan pa e di dos periodo october 2010, e boluntarionan cu a inscribi via di nos formulario ros di inscripcion riba nos dia di evaluacion combina cu un tayer di comunicacion.
E lesadonan di prome periodo lo comparti nan experiencia durante e bishitanan na cas, despues sr. Bert Wielenga lo ofrece un tayer cu e tema comunicacion.
E tayer ta hopi importante pa e trabou cu nos ta haci como boluntario pa logra nos meta di comparti e placer di lesamento y stimula un clima di lesamento.
Ta invita tur boluntario pa confirma nan participacion pa mas tarda, diahuebs dia 26 di augustus 2010, pa por prepara material y otro rekisito necesario pa e tayer. Lo percura pa huki pa entretene mucha (confirma por fabor) cu acompaña nan mayor. E tayer lo ta diadomingo proximo 29 di Augustus, di 11'or pa 1'or di merdia na YMCA. Contact pa confirma: bonnochidrumidushi@gmail.com, Facebook of tel. 740-2381/Fax: 583-2222.

Ernesto Cortez y Juan Carlos Barry a disfruta di Moomba







ORANJESTAD - Recientemente e artistanan conoci di Venezuela a disfruta di un dushi breakfast na e famoso Moomba. Akinan nan por a come un breakfast buffet style y disfruta di e ambiente banda di lama. Ernesto y Juan Carlos a keda encanta cu bon trato cu nan a ricibi di e staff di Moomba Beach.

Un danki grandi ta bay na staff y personal di Moomb. E artistanan lo regresa sigur akinan.

Riba e potret por mira con bon nan a pasa

Facebook

Face Book lo no cambia mi inner look
Apenas mi a cuminsa ta "zoek"
Wak kico pa primi, ken y con pa contesta
Sin cu mi sa, potret y comentarionan ta presenta
Di amigonan cu mi conoce pa nomber of pa cara, of pa nan look
Y ta masha hopi friends tin den cada skina di face book
Ah, mi no ta worry cu mi ta un computer dummy tin biaha
Mi sa si, cu den libertad y alegria mi ta sigui habri mi hala
Pa conoce mas hende y purba di comprende otro miho
Duna un oido den consuelo of alegria cu amor
Danki na Gina di Biblioteca Nacional cu a introduci mi na fb cu su pasenshi
Cu mi por move un tiki riba facebook, tin lol y hunga un crenchi
Y keto bay e stem ta gusta wordo uza ora di canta den fiestanan familiar
Como ex-lider scout y ex-miembro di Womens club, keto bay ehemplar
Dianan ta wordo regala na mi, den tur sorto di forma y color
Y mi ta haci mi best, pa ta un regalo bek pa Dios na un manera miho
Cu gradicimento na mi curason pa cada experiencia y cada bendicion
Y ora e tempo y gana duna, mi lo sigui baila riba facebook cu tur bon intencion
Cu e risico di pone si mas estilo di alegria na mi look den facebook
Harimi of hari cu mi, ta un di mi dichonan pa hopi tempo
Pasobra, pa mi, mi dianan ta desaroya semper contento
Y ora tristeza bati na porta, mi baile den bida ta bira mas suave pa un rato
Pa djei, mi sigui kwebbel, kwiebel y kwabbel manera un pato.
Den biento sigui bula manera un trupial cu su mesun cancion di bida
Den lama sigui landa y drief manera un dolfijn, riba su barica
Den shelo sigui pinta y hunga cu e nubianan shinishi y blanco
Te akinan algo di mi atrobe, pasobra mi ta stima bida tanto .
Y pasobra e "cara di buki" face book cu tin hopi hende ocupa
Ta algo hopi leuk toch, y ami tambe e por tenta, bruha of inspira !!

Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen
Aruba, Augustus 2010

Awe nochi ta dicidi ken lo bira Miss Universe 2010

ORANJESTAD/LAS VEGAS – Di e manera aki ta yega na final di otro temporada di Miss Universe. Awenochi den ballroom di Mandalay Bay Resort na Las Vegas, lo conoce ken ta e sucesor di Stefania Fernandez. Venezuela lo kibra record ganando su di tres corona consecutivo? Of Filipinas lo conkista su di tres den historia, manera hopi ta sigura.

E diverso expertonan di beyesa, manera tabata di spera, no a keda keto y a duna nan opinion. Segun nan por compronde cu e cinco faboritonan pa bay cu e corona ta Mexico, Irlanda, Rusia, Filipinas y Jamaica. Di mes tin paisnan cu no lo keda afo di e cuadro di finalista, segun mal lenga, pa motibonan politico y economico manera ta USA, Haiti y Bahamas. E prome pa ratings, e di dos pa compasion y e di tres dor di tur e placa cu a saca aña pasa pa ta sede.

Den e cuadro di 15 finalista tambe por spera 'powerhouses' manera Puerto Rico, Republica Dominicana, Hapon y Venezuela. Peru ta uno cu tambe a hala hopi atencion pa su personalidad.

En fin, ta hurado cu guia di Donald Trump tin e decision den nan man y awe nochi nos lo haya sa kico esaki ta. Sintonisa for di 8:30 di anochi. Y nos ta keda desea Priscila hopi exito!





Esaki ta Miss Corsow, Safira de Wit den su trahe di gala. Tambe por mira ta pose hunto cu Miss Aruba den un break di entrenamento. Semper representantenan di e islanan aki ta masha uni na e certamen pa e tantisimo aspectonan cu tin en comun



Trahe recicla di Miss USA, por lo menos esun cu el a uza desfile preliminar ta un creacion di Reem Acra. E actriz Eva Longoria a uza e mesun trahe di gala cora cu rabo ora cu el a atende e mas reciente edicion di premionan Golden Globe na Los Angeles.



Priscilla hunto cu otro candidatanan durante e evento preliminar na e parti di introduccion di cada candidata.



Riba e potret aki por mira nos Priscilla Lee hunto cu candidatanan di Puerto Rico y Ucrania entre otro durante un di e tantisimo entrenamento di coreografia cu tabatin for di dia cu nan a yega Las Vegas.

BON DIA Aruba
BON DIA Aruba

YENA BO BIDA CU COLOR Y ESTILO...

ORANJESTAD – Deseñadornan di tu lugar ta bisa bo cu e cos mas importante den bo cas ta e combinacion di color ya cu esaki mes ta haci bo cas biba y mustra mucho mas miho. Aki ta sigui algun cos cu sigur lo haci bo mustra spectacular.



***Haci uso di un luza grandi di color bibo**

Un luz asina colga sin duda lo hala atencion di tur hende. Tambe e lo port a e color central den bo camber pa e resto di e decoracion. Y corda si e ta cologa e ta haci un impression mas grandi.



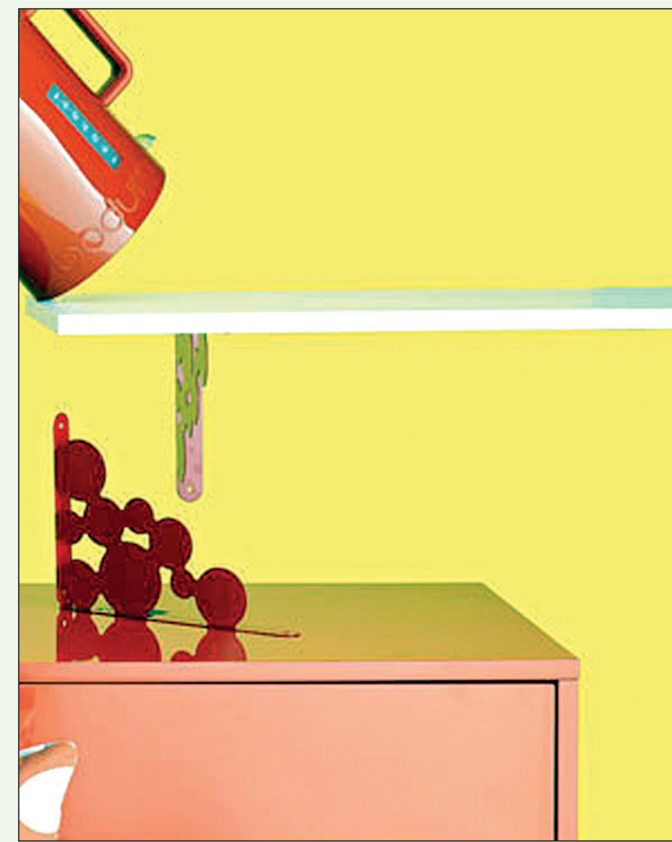
***Un camber cu luz di pafo mester un cortica atractivo**

Pa caba di duna e camber e ambiente cu e ta busca y loke cu ta necesario, bo por haci uso di un cortina cu ta klop cu e ambiente caluroso di e camber. Riba e potret tin un ehempel.



***Haci cofi of te mas excitante**

Bo por haya esaki varios caminda. Haci loke cu bo ta uza pa pone cofi of te, mas atractivo cu tayo y cosnan di color. Esaki mes lo haci e momento relahante aki mucho mas agradabel y bunita pa bo y bo invitado.



***Color na caminda no spera**

Bo por haci hopi cu color. Bo por pone esaki te hasta na lugarnan cu bo no ta spera manera na e bracketnan cu ta tene bo rekinan. Esaki mes ora lo resalta riba e muraya y sigur duna e camber un toke special maske chikito



***Durf cu color pa warda cos**

Sea ta un cashi pa warda cos, of un baki pa warda cos druf un tiki y busca esaki den un color cu lo resalta den e camber. E lo ta miho sib o busca un color cu ta haci un contraste grandi cu e color di e muraya.



***Modernisa bo sofa cu cusinchi**

Actualmente bo ta haya un cantidad masha grandi di cusinchi masha moderno cu diseñonan bunita. Esaki nan mes den colornan bibo lo por haci un bunita combinacion riba e sofa cu sin duda algun lo mustra mas moderno y mucho mas bunita!



***Cosnan electronico tambe por tin color**

Awendia te hasta e cosnan electronico ta bin den un cantidad di color. Busca esun di bo den e color cu ta pas cu bo camber pa asina bo haci esaki ainda mucho mas special y manera cu bo kier esaki.



***Decora bo entrada cu arte grandi**

Bo por cumpra esaki of traha esaki bo mes pa asina bo duna esaki un toke mas special. E port a e cos di mas simpel ten a algo masha extravagante, ta depende di bo mesun gusto.



***Tapijt di color**

Corda cu tapijtnan di area, den cualkier camber di bo cast a haci un toke special na cualkier lugra cu bo kier. Bo por busca esaki den e colornan mas bibo cu tin, of cu e colornan principal di bo camber pa asina e trece tur cos hunto.



***Combina stul moderno cu un mesa clasico**

Stulnan moderno, cu color bibo lo por haci un mesa clasico mustra masha bunita. Bo por haci e mesun cos aki tambe cu un mesa rustico y duna e un estilo completamente difernete.

Tender Baby Sitters Care ta lansa servicio cu recaudacion di fondo pa Fundacion Pa Nos Muchanan y Imeldahof











TANKI LEENDERT – Durante un conferencia teni recientemente na Centro di Bario Tanki Leendert, Sr. Romulo Martis, Managing Director di Tender Baby Sitters Care, a introduci na comunidad, pa medio di medionan di comunicacion, un proyecto bunita. Pa haci esaki, tabata hunto cune representante di Fundacion Pa Nos Muchanan, Sra. Vicky Vos y representante di Stichting Imeldahof, Sra. Natalia Hernandez.

Martis a splica cu TBC Aruba a nace for di e necesidad y urgencia di cuido pa mucha pa mayornan por tin tempo liber sano pa diberti y comparti como pareha y semper teniendo na cuenta e cuido di nan yiunan na prome luga.

TBC Aruba a percura pa tin e miho babysitter nan entrena pa duna e mayor e paz y trankilidad di por sali sin tin mester di preocupa mucho pa e bienestar di nan yiunan na cas.

Ademas e babysitternan ta certifica pa Cruz Cora Aruba y tin nan carnet pa comproba esaki ora di bay atende cualkier mucha na Aruba unda cu nan wordo manda pa traha.

Tambe nan tin experiencia y responsabilidad y e amor pa por cuida muchanan te cu na edad di un adolescentenan.

TBC-Aruba ta percura pa screen tur su baby sitternan debidamente pa e trankilidad di cada mayor y tin e papel di bon conducta di cada un di nan y ta obligatorio pa nan pasa un test di droga pa por traha den e cuida cu ta asina importante di e muchanan.

Ademas teniendo na cuenta cu e siguridad y trankilidad di e muchanan, TBC-Aruba a percura pa cada babysitter ta sigura pa cualkier inconveniencia cu por presenta, como ehempel, si algo kibra den cas, e seguro ta cubri esaki.

Ademas ta duna servicio 24 ora pa dia durante 7 dia di siman y tambe riba dianan di fiesta y cu servicio te na porta di cas. Nan ta bon ekipa pa duna cuido y atencion profesional.

E babysitter ta haci wega cu e mucha y ta conta storia. E apertura oficial lo tuma luga diasabra dia 28 di Augustus for di 10'or di mainta te cu 4'or di atardi na Centro di Bario Tanki Leendert. Riba e fecha aki lo tin un Dia di Famia caminda lo tin diferente actividad pa e muchanan cu hopi sorpresa. E fondonan recauda riba e dia aki lo bay pa Fundacion Pa Nos Muchanan y Imeldahof.

Ademas TBC-Aruba ta pidi 15 persona boluntario, kendenan lo desea pa yuda recauda fondo riba e dia aki, pa comunica cu nan oficina, lo mas pronto posibel TBC Aruba na Madiki kavel 8 Apt # 1-A. 583-8378, Cell: 561-3801.

Carta habri di Wim Stevenhagen na mandatarionan di Aruba











Beste Bestuurders van Aruba,
Windenergie zijn niet alleen die grote molens aan de kust of in het binnenland.
Wij laten zien dat windenergie in de bebouwde omgeving ook mooi en muisstil (0-5dB) kan zijn. Deze unieke DNA vormige Windside windturbines hebben een zeer groot windgebied (1,5m/s tot 60m/s), nooit stil zetten of parkeren, verwaarloosbare onderhoudskosten en 7x langere levensduur dan een windmolen.

ARUBA duurzamer,
Aruba eenvoudiger nog duurzaam maken met ontzettend weinig moeite kan U samen met met de gemeenten alle rotondes op Aruba duurzaam maken. De mast staat er al, altijd wind op een open rotonde, met energie van moeder natuur.
Deze Windside Windturbines worden al zo'n 30 jaar geproduceerd en op de meest extreme plaatsen over de gehele wereld ingezet. De turbines zijn enorm betrouwbaar, bestand tot 40m/s of 60m/s wind en door hun uiterst gering geluidsniveau (0-5dB) en levensduur van een mensenleven, ideaal voor gebruik binnen de bebouwde omgeving.

Windturbines in de bebouwde omgeving.
Om eventuele vragen te beantwoorden zou ik graag naar Bonaire komen en een kleine WS-0,3B turbine met mij mee nemen. De Green Energy Conference zou ideaal zijn, maar op zo'n korte tijd moeilijk te realiseren.
Een paar foto's van de rotonde zijn als voorbeeld bijgevoegd. "Duurzame rotonde". Eigenkijk heel eenvoudig op elke rotondes te realiseren. De mast staat er al vaak, een Windside windturbine erop, eventueel gecombineerd met PV panelen en er is voldoende duurzame energie voor de LED verlichting op de rotonde.
Mijn advies is om deze energie niet aan het net te koppelen, want dan blijft, ook bij een net uitval, de rotonde zijn eigen energie verzorgen en blijft verlicht. Extra veiligheid als het echt donker zou worden.

Grote Windmolens - Windside windturbines
Veel kleine muisstille Windside windturbines brengen op Arubaanse locaties veel locale energie, zonder transport verliezen en eventueel met minder grote Windmolens.
Windside windturbines hebben verwaarloosbare onderhoudkosten en gaan ook 7x langer mee. Slechts een maal investeren in een mensenleven. Wist U dat?
De Windside windturbines worden ook als duurzame Eye Catchers in gezet. De Windside windturbines laten zien, dat: "Windenergie ook mooi en stil kan zijn". Ook ons grootste model, van 5m x 15m, is muisstil en bestand tegen windsnelheden tot 60m/s. Een windbereik van 1m/s tot 60m/s en hoeven nooit stil gezet te worden.

Met een vriendelijke groet,
Wim Stevenhagen, Sr. Energie Specialist,
Winnaar van de gouden Europese EEP-Award 2005, locale energie thuis.

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.







SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Thaynno ta bek na Corsou y ta lansa su tema "Ritmo del Amor" pa anuncia su regreso

Den siman di un forma inespera nos a bin haya un E-mail di e artista Thaynno cu ultimo aki e tabata residencia na Hulanda, Nos a haya e notificacion cu e ta bek na su isla Corsou y cu e ta bek den musica cu semper tabata su pasion, pero no su trabao.

Actualmente e la tuma e posicion di Director cu ta maneha administrativamente un linea aereo Antiano. Den nos combersacion directo cu "Thaynno" e la duna nos di conoce cu e ta contento di ta bek na su cas y riba dje cu musica cu semper ta y lo keda su pasion. Pa loke t'e lansamento di e tema aki e la haci esaki na Boneiro y como tambe na Aruba p'asina manda e señal cu e ta bek cu su musica, letra y estilo unico.

Pa pasa riba e biografia di Thaynno, tur cos a inicia na1994 na momento cu Thaynno a haci su debut bao di e luz di espectaculo Antiano cu e album titula "Thaino"…tabata e tema promocional yama "Alma" cu e ta haya reconocemento di ta un artista nobo cu a nace n'e isla di Corsow.

Por cierto esaki tabata Thaynno su prome Top 40 hit cu a dune e "realse" di ta no solamente un fenomenal vocalista, pero di ta un excelente compositor y areglista di mayoria di su temanan melodico….

Ora di agrega e atributonan di Thaynno ta posee, no por laga'fo su habilidad excepcional pa baila cu a hacie un mescla explosivo sin precedente, practicamente imposibel pa resisti e tornado di energia yama Thaynno.

Tabata na 1995, Thaynno ta pasa su prome prueba riba un escenario internacional, esaki a tuma luga na momento di a haya invitacion pa presenta na Republica Dominicana den e show mas popular di Television Dominicano…

Thaynno a wordo hasta honra cu "La Medalla del Gordo", esaki ta un reconocemento otorga pa Freddy Beras Goico, cu ta e presentado di e programa di television "El Gordo de la Semana"… reconocemento cu solamente e super artistanan Latino-Americano a yega di haya.

Despues di e salida impresionante cu e la haci Thaynno a tuma su tempo pa lansa su di dos album cu e la titula "Sueño Eterno" cu a wordo lansa na 1998. Riba e produccion aki tin temanan manera "Make u Mine" y e R&B cover di Rod Stewart "Some guys have all the luck", cu por cierto tabata un exito na stacionnan di radio na Corsou.

Otro tema mes un grandi y popular e tempo ey a bira "Nos Dos" (You and I), un tema totalmente skirbi na Papiamento y na 1999 esaki ta un aña basta fuerte pa Thaynno y special den e sentido emocional. Esaki debi cu e la perde su mama "Vivienne Frans" q.e.p.d cu por cierto tambe tabata un cantante conoci na Corsou …

Siguiendo e stapnan di su mama Thaynno a dicidi di bay bek na su raisnan y a graba e tema "Amor semper t'ei" (Love is always there) y na september 2000, Thaynno a lansa e tema promocional "Mi Stimabu"(I love you) cu tabata nomber di su album.

Tambe c'un cover di e cantante Cristian Castro titula "Por Amarte Asi" cu instantaniamente ta bira e "high Light" riba e posicion number#1 riba tur "Topnan Musical" di e stacionnan mas popular di Corsow y Boneiro….





Esaki a hiba Thaynno bira un di e artistanan Antillano mas resaltante entre Corsow y Boneiro den e circulo di artistico. Por ehempel e produccion completo "Amor semper t'ei" a bira un di e albumnan mas bendi di aña na Antiyas, aki ta unda Thaynno ta haci historia birando e prome artista di Corsow c uta marca esaki. N'e momento ey e graba e tema "M'a Compronde" (I understand) cu e voz di su mama, tur esaki danki n'e tecnologia digital cu a brinde e fasilidad ey.

Esaki a bira un otro hit tras di e niomber di Thaynno pa cual a condecore cu dos prestigioso premio cu tin na Corsow, un di nan ta "Exa Award" bayendo cas cu e premio di "MIiho artista masculino" y e premio "Edgar Supriano Award" pa su extraordinario prestacion den e industria musical na Corsow….

E premiacionnan aki no a keda bao di e lus Antiyano, pero esaki ta crusa frontera, e biaha aki tabata Venezuela. Thaynno ta haya e premiacion "Cacique de Platino" y "Mar de Plata Int'l" como cantante mas popular di Corsow y na september 2005 e ta bolbe hala atencion cu su album tan spera yama "Lluvia de Abril". Aki nos tin cu menciona e tema titula "Slow" cu ta un mescal di bachata y reggaeton c uta debuta riba e posicion # 15 riba e Top chart mas popular di e isla, su tras a sigui e tema "La niña de mis ojos y Quedate" plus e mid-tempo reggaeton track cu Thaynno a implementa den su temanan cu a pone un color diferente na su temanan…

Na 2007 e la graba un album completamente na Papiamento y tabata na April di e aña menciona cu e tal ansa "No ta nada" (It's Nohing), esaki t'e álbum lansa despues di 5 aña. Su prome sensiyo "Mentira so" (Only Lies) a haya un asceptacion enoreme mescos cu e tema "Ora un amor bai"…

Awo e ta bek p'asina complace cu su fanaticonan di Aruba y Antiyas plus tur esnan cu lo kier haya un pida di su energia, letra, melodia y su forma di expresa…e tema "Ritmo de Amor" lo bisa'bo tur cos.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Michael Jackson ta recupera su trono

E video game "Michael Jackson - The experience" lo sali Pasco

Ya caba a pasa un aña di su fayecimento, pero e recuerdo di Michael Jackson ta keda no solamente e lo sigui bibo cu su disconan y den memoria di tur esnan cu tabata sigui'e, si no cu awo tambe e ta na alcance di tur e aficionadonan di video game awo cu "Michael Jackson-The experience".

E titulo aki a wordo desaroya p'e compania Ubisoft, cu lo Sali di benta durante e temporada di Pasco den e version PS3, PSP y Nintendo DS, aunke e version mas espectacular lo ta esnan cu lo wak e luz cu e control di movemento di Kinect, Move y Wii.

E hungadonan lo mester imita coreografianan di e "Rey di Pop" cu nos a custumbra di wak'e den su presentacionnan musical, cu por cierto lo tin diferente nivel di dificultad cu lo pone e hungado na prueba p'e por domina su baila.

"Den e prome nivelnan esaki lo ta sigur basta facil, pero despues di esey esaki ta bira mas complica", asina e representante di Ubisoft esta Felicia Williams cu ta e persona encarga pa mustra y cera conoci cu e wega n'e







medionan d comunicacion n'e feria internacional Gamescom 2010.

Ainda no a señala e lista difinitivo di e cancionnan cu lo wordo utilisa, asina Williams a splica riba e wega "Michael Jackson-The experience" cu lo conta cu "tur e temanan mas importante di e discografia di e artista".

"Billie Jean", "Bad" y "Working day and night" lo ta algun di nan cu lo figura p'asina esaki pone bo baila, ademas di esey esaki ta inclui un karaoke cu bo por canta cune mientras bo ta haci e famoso "moon walk".

"A yega di wordo haci videogame di baile y canto, pero nunca a wordo combina e dos aspectonan aki", asina Williams a detaya durante su encuentro cu prensa.



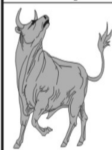


BON DIA Aruba



Aries
21 Mrt-19 April

Aries
Haci bo mente limpi mientras cu bo ta haci bo cas limpi. E ta un momento 'Zen' pa ruim op awe.



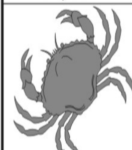
Tauro
20 April-20Mei

Tauro
Un dushi cuminda combina cu amigonan special ta e combinacion perfecto pa un anochi perfecto.



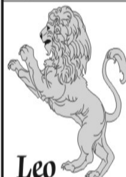
Geminis
21 Mei-21Juni

Gemini
Algo cu bo tabata desea asina hopi ta na caminda. Purba di spaar un poco mas y no gasta tanto placa.



Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer
Bisa ayo na algo cu ta bieu y yama bon bini na algo nobo cu ta yena di brio y color.



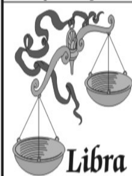
Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo
Bo ta mehorando situacionnan y papiando cu mas hende di loke cu a pasa. Mas hende mester haci mescos.



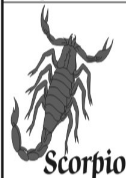
Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo
Bo sistemanan di organizacion ta tremendo na e momento nan aki. Y esnan rond di bo lo pidi pa bo yudanza.



Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra
No stop cu e proyecto actual. Un poco mas determinacion lo yuda bo finaliza esaki cu exito.



Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio
E acuerdo ta cambiando, pero bo sistema di traha tambe. Duna bo mes e oportunidad pa yega na loke cu bo ta gusta.



Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagitario
Relacionnan no ta mucho stabil na e momento nan aki. Pero no keda sin puntra cosnan cu bo ta haya necesario.



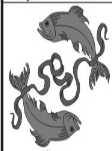
Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio
Brasa e posibilidadnan na caminda. Tin un cantidad grandi di nan saliendo rond tur caminda



Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Acuario
Bo tin di goza y na algun momento dijs smile y sigui si esaki ta e caso. E situacion lo mehora pronto.



Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Piscis
Amor ta den aire y nan no por keda sin para keto un rato y admira bo beyeza unico.

2 GOES WITH "HORSE"

And buggy
Blanket
Charley
Chestnut
Clothes
Collar
Feathers
Hobby
Latitudes
Laugh
Mackerel
My kingdom for a
Nettle
Of a different color
On one's high
Parlor
Pommel
Quarter
Radish
Rocking
The cart before the
Trader
Trailer
Trainer

M	M	E	L	O	L	I	H	S	I	E	G	V	E	L
E	O	P	R	I	K	R	K	E	D	L	I	Y	R	Q
K	T	B	N	C	A	F	Y	S	H	A	T	T	E	A
N	P	G	O	P	Z	G	L	W	T	R	S	R	N	H
B	A	Q	A	R	G	K	C	O	Z	E	F	T	E	C
X	L	R	U	N	B	U	Z	D	G	X	A	H	L	A
O	B	T	A	D	H	R	O	I	H	S	E	O	L	R
H	B	E	M	S	A	D	F	M	H	N	C	U	G	H
E	Y	R	I	E	G	N	O	K	O	T	A	Q	E	W
T	H	S	F	C	D	U	I	Y	N	U	N	L	S	H
E	R	O	T	E	T	T	L	M	O	F	O	T	C	M
C	E	H	B	R	I	A	R	G	A	Z	L	O	Q	A
A	R	T	L	E	V	E	V	D	R	O	C	T	L	C
T	M	I	A	D	N	J	T	I	F	F	E	N	E	K
R	A	T	R	E	R	I	A	R	E	R	D	X	R	E

SUDOKU
P U Z Z L E S



5			3		6			8
	1	8	4		5	9	7	
				8				
	5	7				4	6	
			1		7			
	8	9				7	1	
				1				
	4	2	7		9	6	3	
7			2		3			5

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



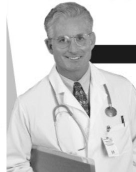
SOLUSHON

5	9	4	3	7	6	1	2	8
3	1	8	4	2	5	9	7	6
2	7	6	9	8	1	3	5	4
1	5	7	8	9	2	4	6	3
4	2	3	1	6	7	5	8	9
6	8	9	5	3	4	7	1	2
9	3	5	6	1	8	2	4	7
8	4	2	7	5	9	6	3	1
7	6	1	2	4	3	8	9	5

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

6

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS
Dr. Linden v/d

Botica na warda



Oranjestad:
Botica Kibrahacha
San Nicolaas:
Botica San Nicolas



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



25 Seranede of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad

SOCIAL BON DIA Aruba

Matrimonio civil di Arjen y Solange



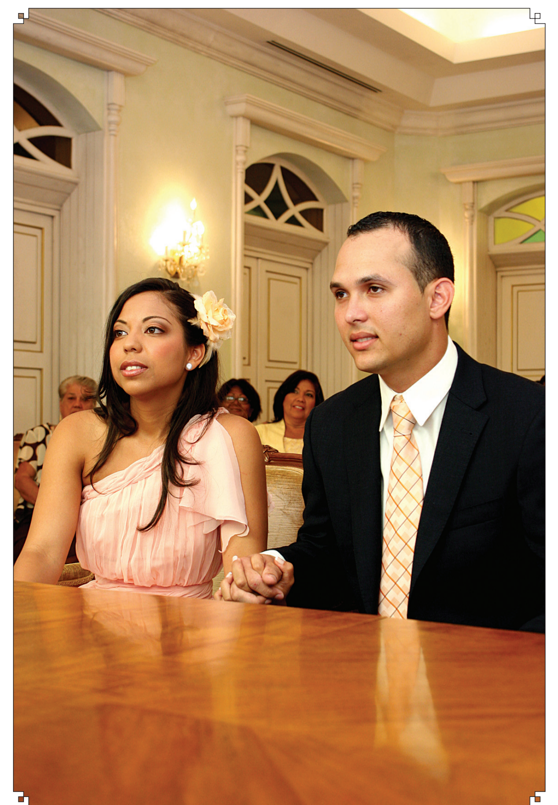


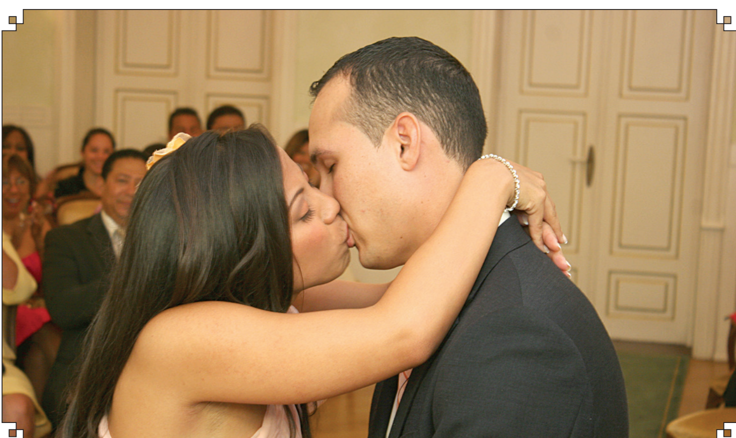
ORANJESTAD – Diabierna ultimo a tuma luga e enlace matrimonial di Arjen Dooper y Solange Gietel. E pareha a presenta na e bunita Mansion Arends caminda funcionario di Registro Civil a realisa e ceremonia den presencia di famia y sernan keri. Dunando fe di e amor y boluntad liber di uni nan bida formalmente a fungi como testigo Rouel Starke, Nathaly Starke, Ingrid Gietel y Bryan Gietel. Riba e combinacion di potret por aprecia varios momento special di e mainta aki pa Arjen y Solange como tambe famianan Dooper y Gietel. Bon Dia Aruba ta extende su palabra di pabien hunto cu deseonan di hopi felicidad na e pareha.







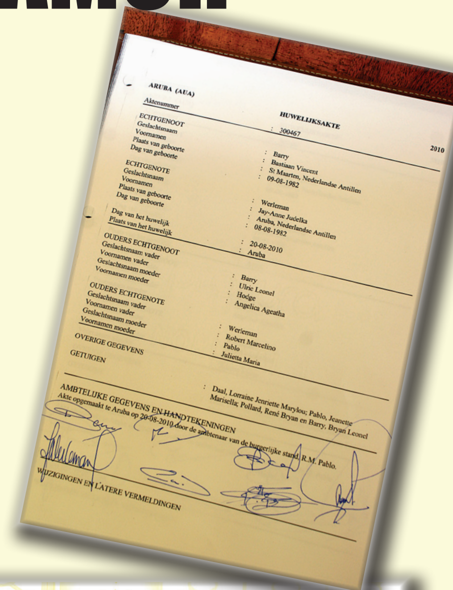




BON DIA Aruba



JAY-ANNE Y BASTIAAN A BISA 'SI' CU HOPI AMOR



ARUBA (AUA) HUWELIJKSAKTE 2010

Aktenummer : 300467

ECHTGENOOT
Geslachtsnaam : Barry
Voornamen : Bastiaan Vincent
Plaats van geboorte : St Maarten, Nederlandse Antillen
Dag van geboorte : 09-08-1982

ECHTGENOTE
Geslachtsnaam : Werleman
Voornamen : Jay-Anne Judelka
Plaats van geboorte : Aruba, Nederlandse Antillen
Dag van geboorte : 08-08-1982

Dag van het huwelijk : 20-08-2010
Plaats van het huwelijk : Aruba

OUDERS ECHTGENOOT
Geslachtsnaam vader : Barry
Voornamen vader : Ulric Leonel
Geslachtsnaam moeder : Hodge
Voornamen moeder : Angelica Ageatha

OUDERS ECHTGENOTE
Geslachtsnaam vader : Werleman
Voornamen vader : Robert Marcelino
Geslachtsnaam moeder : Pablo
Voornamen moeder : Julietta Maria

OVERIGE GEGEVENS

GETUIGEN : Daal, Lorraine Jenriette Marylou; Pablo, Jeanette Marisella; Pollard, René Bryan en Barry, Bryan Leonel

AMBTELIJKE GEGEVENS EN HANDTEKENINGEN
Akte opgemaakt te Aruba op 20-08-2010 door de ambtenaar van de burgerlijke stand, R.M. Pablo.

WIJZIGINGEN EN LATERE VERMELDINGEN

ORANJESTAD – Recientemente na Stadhuis, e felis pareha di jay-Anne Werleman y Bastiaan Berry a reuni hunto cu famia, amigo y conociernan pa asina nan oficialisa nan amor pa otro den e ceremonia di matrimonio civil. Dunrante di un bunita ceremonia e pareha a bisa 'Si' cu masha hopi amor y asina subi hunto den e boto matrimonial.

Fuera di esnan presente tabata tey como testigo Lorraine Daal, Jeanette Pablo, Rene Pollard y Bryan Berry. Masha pabien na Jay-Anne y Bastiaan y cu boso boto matrimonial navega suave riba olanan di amor..











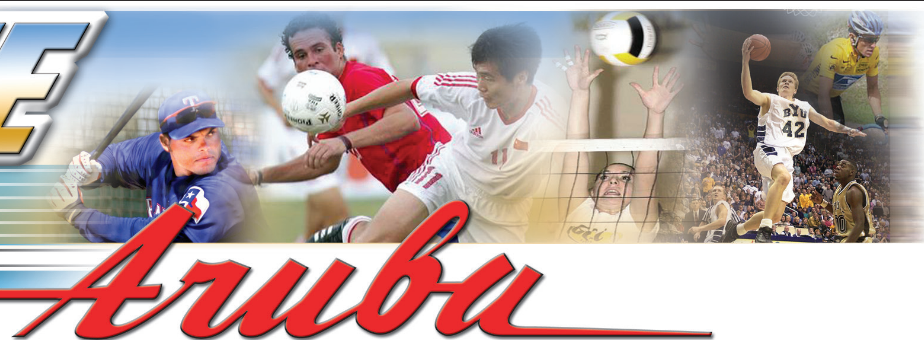








DEPORTE
BON DIA Aruba



DEPORTE

Recordando Latinoamericano 2010

Mitchell Martis, e prome Arubiano cu ta conecta un homerun den e Parke nobo di Winston

Pagina 7

LATINO

Sonda llega zona mineros atrapados Chile, oyen ruidos

Pdte Chile confirma 33 mineros están vivos,pero rescate tardará

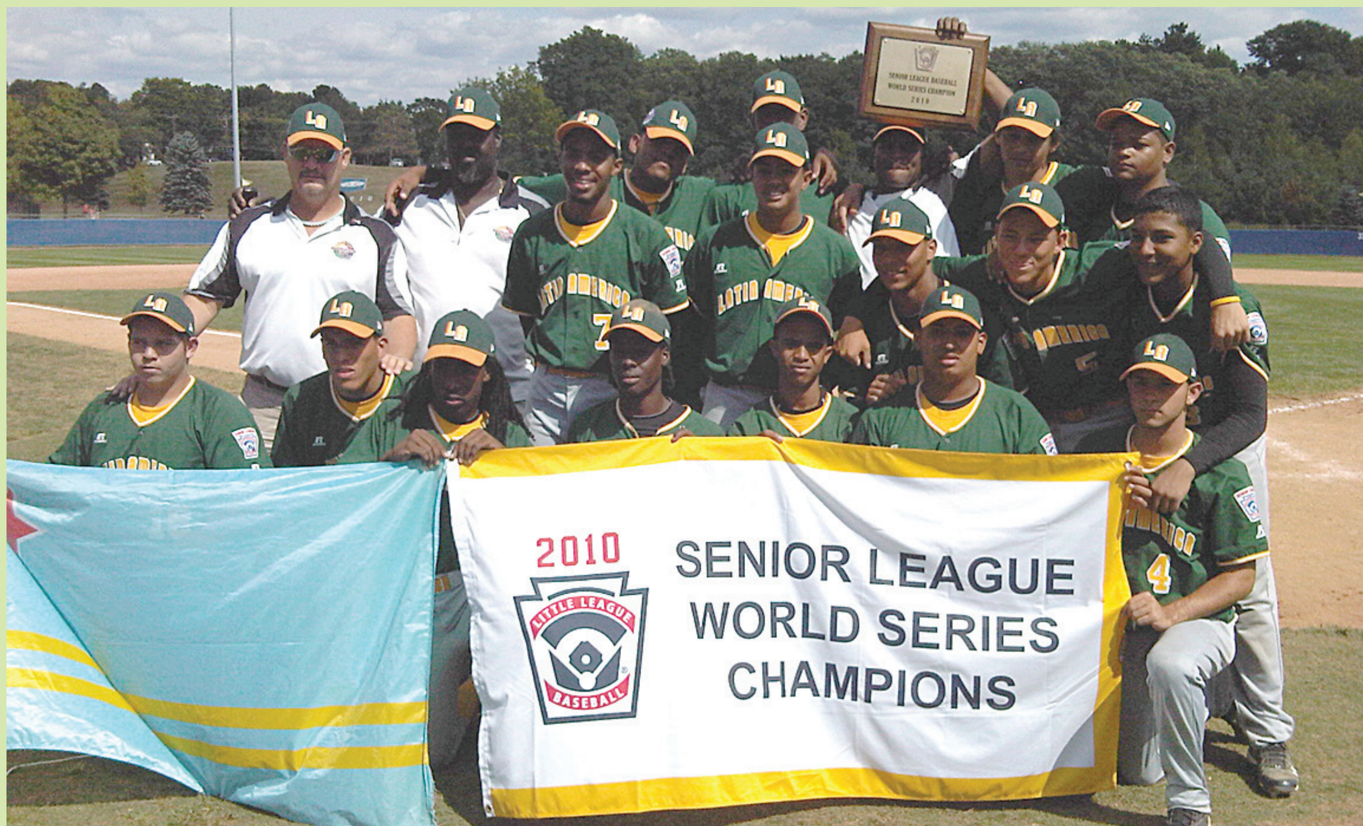
Pagina 22

ANTIYAS

Kátedra di UNESCO na Universidat Nashonal di Antia

Pagina 23

Historia: Aruba a gana e di 50 edicion di e Senior League Baseball World Series







BANGOR- Nos seleccion di baseball di Aruba a pasa pa historia y uno cu lo keda graba den curazon di tur hende, hechonan memorabel ta loke nos muchanan di Aruba a laga atras. Pa di prome Aruba a gana un hubileo di oro (50 anja di existencia) na Bangor, Maine, superando un equipo di cas cu e score di 8 - 1 y bay cu e titulo como campeon pa prome bez den historia di nos pais.





Sigui lesa pagina 3

Continuacion di pagina 1

Aruba Campeon Mundial











Ta kico mas nos kier, un celebracion cu a cuminsa algun siman pasa na Aruba cu e Latino Americano despues di basta aña hunga na cas y awe a culmina na Bangor Maine cu e cherry cu tabata falta riba e bolo, ser un campeon mundial, un soño di cualkier pais, sigur di un deportista.
E titulo aki ta bal mescos un medaya di oro den Weganan Olimpico, asina dushi e ta. Ban na e wega. Aruba a sali brabo den e wega aki na unda ya den e promer inning nan a anota 3 careda. Cu dobletenan di Manuela y Duinkerk y hitnan di Croes y Martes, Aruba a score su promer 3 caredanan. Despues te na di 7 inning, Aruba a reacciona y bay laga, cu un doblete di Moncion cu hende na base y un bataso di cuater skina di Chadwick Tromp, cu tabata bon pa Aruba anota 5 careda pa haci e wega 8 - 1.

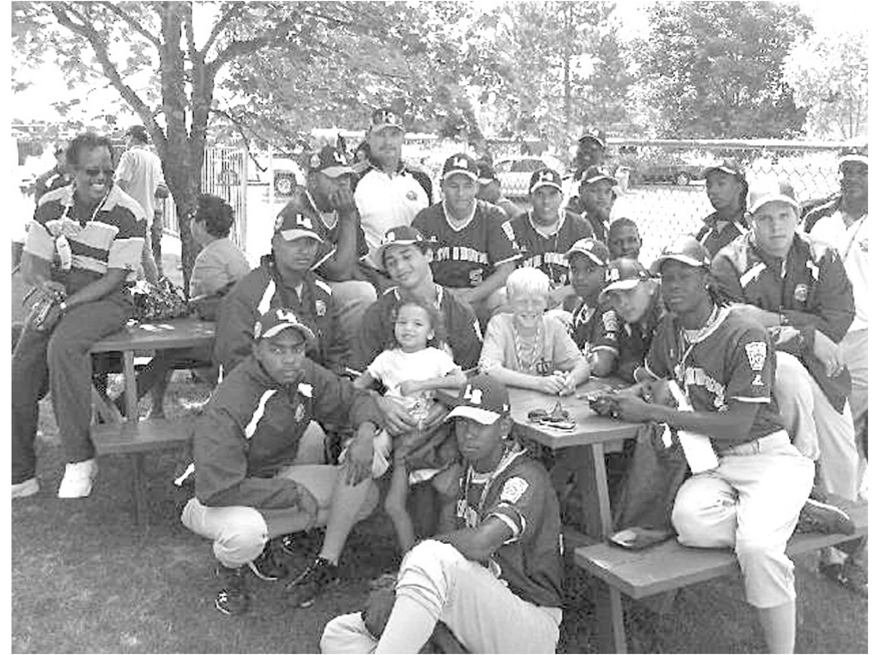
E unico careda di Bangor a ser anota den inning 5 ora cu pitcher Duinkerk a confronta un tiki problema, pero ta sali bon for di esaki. Nos muchanan tabatin 8 careda, 9 hit y 0 error, mientras cu Bangor tabatin 1 careda, 5 hit y 1 error. Pitcher ganador a bira pa nos e MVP, Shawn Duinkerk cu a bay full e ruta y a bati pa cien porciento. E mihor bateadornan tabata Shawn Duinkerk di 3 - 2, Milton Croes di 3 - 1, Chadwick Tromp di 3 - 1. Danki na Bangor Daily News y Bangor Little League pa informacion y potret

BON DIA Aruba

Prensa Mericano cu elogio pa e equipo di Aruba

Aruba beats Bangor, 8-1, to take Senior World League Championship





BANGOR- Prensa Mericano no ta drumi, sigur no ora bo tin cu elogia un equipo deportivo manera esun di Aruba cu a caba di titula campeon mundial di baseball, anto superando e equipo di cas cu e score di 8 - 1.

Un elogio cu nos muchanan a haya for di prensa local di Bangor, cu indudablemente ta haci nan un heroe den nan propio pais. Esaki ta loke ya ta scirbi den prensa Mericano riba e equipo di Aruba y su wega magico.

San Nicolas, Aruba, ended host Bangor's magical run at the Senior League World Series, riding the five-hit pitching of Shawn Duinkerk to an 8-1 win over the Maine District 3 representatives in the world championship game before 3,000 fans at Mansfield Stadium on Saturday afternoon. The title was the first at the Senior League level for Aruba, which like Bangor also was part of the tournament's 2009 field. Duinkerk, a 6-foot-3, 200-pound righthander, struck out five batters and walked just two during an economical 78-pitch performance. And when Bangor mounted its lone offensive threat by loading the bases with no one out in the fifth inning on a walk to Dylan Morris and singles by Josiah Hartley and Nic Cota, Duinkirk's defense backed him up. Second baseman Jiandido Tromp drifted into shallow right field to haul down a soft liner by Seth Freudenberger, then shortstop Ray-Patrick Didier fielded a grounder by Cody Savage to set up a force play at second base. Morris scored on the play to cut Bangor's deficit to 3-1, but Duinkerk escaped further damage by striking out Luke Hetterman for the final out of the inning. Aruba, 5-1 in tournament play, then broke the game open with five runs in the top of the seventh, the rally highlighted by a two-run double to left by Juan Carlos Moncio and a two-run homer to left by Chadwick Tromp. Aruba jumped on Savage, the Bangor starter, for three runs on four hits in the top of the first.

Sigui lesa pagina 5

Receta di MAMA

MMM

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

French Onion Soup

Ingredientenan:

- **4 ciboyo geslice**
- **3 cuchara hrandi di manteca/margarina Blue Band**
- **1 theeleep di hariña blanco**
- **1 liter di bouillon di carni**
- **1 takki di peterselie**
- **1 takki di selder**
- **Worcestershire sauce**
- **Peper**
- **4 slice keeshi of na smaak**



Preparacion:

Hasa e ciboyonan den manteca te ora nan ta blink. No laganan bira bruin. Strooi e hariña riba nan. Cushina pa 1 minuut. Basha e bouillon di carni awor y e peterselie y selder. Lage herebe pa 10 minuut y agrega e worcestershire sauce y peper segun smaak. Saca e taki di peterselie y selder afor. Pone 1 slice di pan getoast den cada comchi di soppi. Basha e soppi ariba e pan y pone 1 slice (of na smaak) di keeshi ariba cada comchi.

Ponenan den un forno cajente un rato te ora e keeshi smelt.

Pa 4 persona

Continuacion di pagina 4

Prensa Americano a elogia Aruba



Duinkerk provided the big blow of the uprising, a one-out, two-run double to the left-center field gap. Savage settled down after that, holding Aruba scoreless on three hits during the rest of his six-inning sting. Savage finished allowing seven hits and three runs while striking out two and walking two before giving way to Hartley in the seventh. But Duinkerk was better, his pitch count kept down by a five-pitch third inning and a four-pitch fourth that helped him stay well under the Senior League single-game limit of 95 pitches.

And when Bangor got runners aboard, the Aruba defense played flawlessly and turned three double plays, the last one to end the game after Hartley had hit a one-out single in the bottom of the seventh. Duinkerk paced Aruba's nine-hit offense with a double, single and three RBIs, while Hartley singled twice for Bangor, which finished the tournament with a 4-2 record after never winning more than one game in any of its previous trips to the SLWS.







PARADA CAMPEON

Pueblo ta invita pa uni den e parada di auto pa felicita

Campeonnan di Senior League 2010 World Series

AWE dialuna 23 di Augustus, saliendo pa 3pm

for di Aeropuerto Reina Beatrix cu animacion NBO.

RUTA:

-DI AEROPUERTO REINA BEATRIX – SASAKI WEG

-LINKS THE MILL RESORT - HIGH RISE HOTELS

-PASEO HERENCIA - -PALM BEACH PLAZA RECHTS-AF

-LUZ DI TRAFICO WENDY'S - BAY ARIBA TE LUZ DI TRAFICO RIO GRANDI RECHTS-AF

-BOEGOEROEI – PONTON – LUZ DI TRAFICO DE LA SALLE STRAAT LINKS-AF

-ROTONDE TEXACO SERO BLANCO STRIT TE CU RETONDE LAS AMERICAS DIRECCION SAN NICOLAAS

- CAS DI GOBERNADOR PROME CAYA DRECHI - CRUSADA DI MISA DI BRASIL BAY ARIBA -

SALI NA WENDY'S -SUBI CAMINDA GRANDI PA BERNHARDSTRAAT

-VALERO ESSO VILLE – PASTOOR HENDRICK STRAAT- FINAL JOE LAVEIST

Na Joe Laveist nos lo rindi homenahe na e campeonnan di Senior League 2010 World Series cuminsando pa 5pm cu presentacion di

Youth Xtreme y Le Groove.



Nos ta conta cu boso



Ministerio di
Salubridad Publico y Deporte

Recordando Latinoamericano 2010

Mitchell Martis, e prome Arubiano cu ta conecta un homerun den e Parke nobo di Winston



SANTA CRUZ- Mitchell Martis a drenta e buki di historia den Aruba su baseball. Diasabra anochi durante di e wega entre Aruba y Panama, e cuarto bate di Aruba, esta e hoben Mitchell Martis a logra un bataso historico. Den e inning number cuater, Mitchell a dal un bataso largo den leftfield cu a pasa limpi riba e muraya y asina bira e promer homerun den e hoya di Parke di baseball na Winston. E publico presente como tambe su compañeronan di equipo a bira loco, ora cu a hoben Arubiano aki a dal e bataso largo, uno di 318 pia. Pues e homerun di Mitchell a bira e promer pa loke ta e parke nobo di baseball na Winston Veld. Remarcabel ta cu tanto Jiandido Tromp como tambe e hoben Duinkerk na dos ocasion tambe por a logra e mesun hazaña aki, pero nan bala tabata un tiki cortico, sigur esun di Jiandido, kende ta dal un bataso den pleno centerfield, unda cu e bala a cai net dilanti di e muraya, un bataso di 389 pia, Jiandido por poco a dal e promer homerun den e parke, pero e ta ser saca out na home den su intento. Un pabien na Mitchell cu su homerun, e prome den e parke nobo di Winston, awor Nadi Croes Crismo Angela Ballpark.

Paseo Herencia a duna reconocimento na nos campeonnan Latino Americano



PALM BEACH- Diadomingo atardi, Paseo Herencia a reconoce e bon trabou cu nos basebolistanan a caba di realiza durante di e campeonato Latino Americano di baseball. Ya for di tempran, e hungadornan hunto cu e staf y nan mayornan a core un parada cu a termina na Paseo Herencia, despues tur presente por a saborea un dushi plato di TGI Friday's. Por ultimo a devela e Wall of Fame, cu a ser yama 'Rising Stars of Aruba', esaki den presencia di Su Excelencia Minister di Deporte, dr. Richard Visser. Tambe e hungadornan a haya nan polo shirt, cual nan lo usa ora di biaha pa e ciudad Bangor, Maine, aki dos siman. Esaki a ser entrega na e hungadornan pa sra. Valerie Pietersz-Camacho, Gerente General di Paseo Herencia. Den un combersacion cu representante di Paseo Herencia, Sra. Sharmaine Tromp el a splica nos cu e meta di Paseo Herencia ta cu nan kier cuminsa reconoce e trabou sublime cu e talentonan hoben na Aruba ta haciendo y sigur ora cu esaki resalta na nivel internacional, no solamente den deporte pero tambe den musica, arte, etc. Ta importante pa e comunidad di Aruba conoce e trabou cu nos hobennan talentoso ta desplegando.

Recordando e Serie Latinoamericano Senior League 2010

Aruba 1 simplemente e mihornan di Latino America, un biaha mas





SANTA CRUZ- Cu solamente cuater careda ricibi durante di henter e campeonato y un monton anota cu tur hende a perde conteo, nos muchanan di Aruba 1, representa pa North/South League a sa na bay cu e titulo maximo di baseball Latino Americano Senior Division aki na Aruba. Pa un siman largo nos a disfruta di un campeonato cu tabatin Aruba completo den su gara, mirando cu tur dia e stadion di Winston awor mihor conoci como Nadi Croes/Crismo Angela Ballpark tabata chikito pa acomoda tur e hendenan cu a bin mira baseball, specialmente e dos equiponan di Aruba. Pafor di e stadion tabata reina un ambiente familiar, hasta a ser bisa cu pafor tabatin mas ambiente cu paden, enfin un fiesta completo ta loke nos a biba pa un siman largo. Tur presente na e wega final, mester por a sinti di ta orguyoso di por a nace riba e pida baranca aki, e color blou di nos bandera a resalta ayera enorme. Despues di 35 aña, Aruba a titula campeon riba "homesoil", pues na cas, algo cu hopi no a spera di por a ripiti y esnan cu a biba

Sigui lesa C/9



RECORDANDO

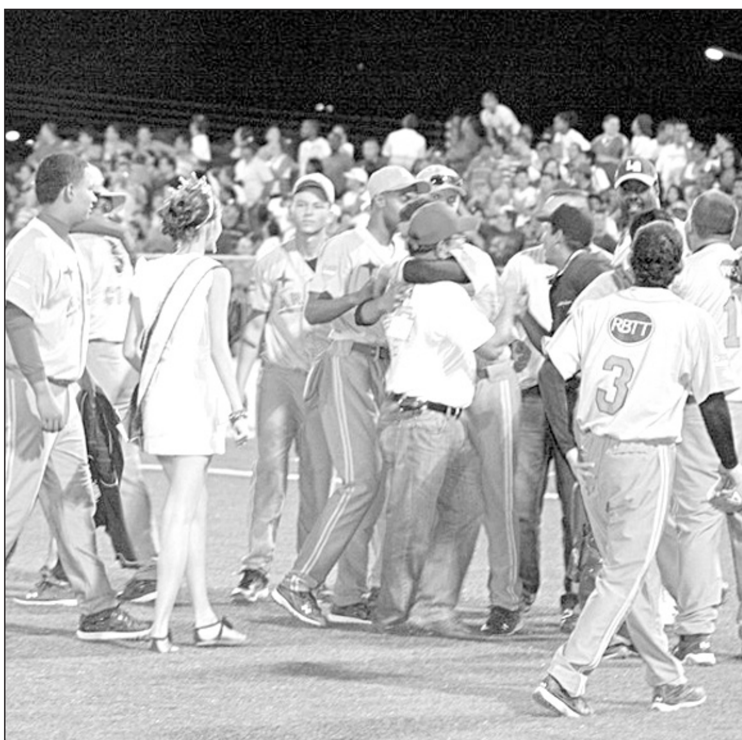
Aruba Campeon Latino America





Continuacion di C/8

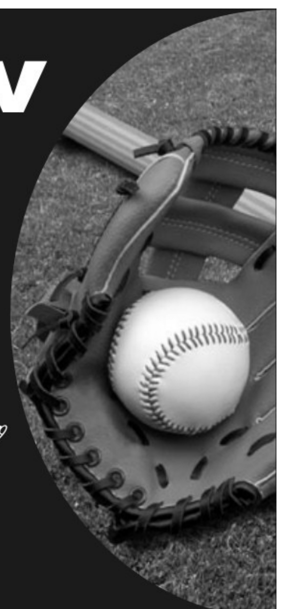




esaki a forma parti di un historia nobo. Mas cu claro cu pa e muchanan di senior, esaki ta un back to back championship den e campeonato Latino Americano, mirando cu aña pasa Aruba a bay cu e titulo maximo, pero gana na Panama. Aruba su baseball tin dos aña ta domina den Latino-America, pues cu nos por, claro ata e muestra, ta e boluntad di tur mester tey pa nos demostra esaki. Nos ta spera cu esaki lo ta e prome paso pa un era nobo den baseball na Aruba. Ban pone tur ego, diferencia di opinion, etc. un banda, ban uni, pa asina nos por sigui disfruta di loke e muchanan aki a caba di demostra.

Un pabien na e organizadornan di e evento, casi sigur Aruba lo por host un otro evento Latino Americano, anto pronto, kizas otro aña caba.





Entusiasmo den tur skina di Aruba pa ricibi e Campeonnan Mundial di Senior League

ORANJESTAD- Den tur skina di e isla di Aruba, e gran logro di e seleccion di Aruba Senior League ta topico di combersacion, ya cu e logro grandi aki, ta algo simplemente magnifico.

Tur caminda e pueblo di Aruba tabata sigui e wega final contra di Bangor diasabra ultimo y a biba cu tur lanzamento, cu tur hugada di e muchanan y a sinti e orguyo grandi di scucha comentaristanan papia asina bon di pais Aruba.

E triunfo di 8-1 tabata producto di un esfuerzo grandi, no solamente di e hobennan, pero tambe di un publico cu a pusha e muchanan aki moralmente na limitenan nunca antes bisto.

E titulo di campeon di Latino Americano, a habri e caminda pa logra cosnan mas grandi y despues di un tremendo preparacion, e muchanan a bai Merca y a comquista e titulo maximo tambe, cu ta di gana e Serie Mundial di Senior League.



Awe ta spera miles y miles di fanatico hunto cu famia y amigonan, na aeropuesto pa yama e muchanan un tremendo bon bini despues di e logro grandi aki.

Un publico cu lo carga e muchanan aki na grandi, cu lo mustra nan un aprecio nunca antes bisto, ya cu henter e pais ta sumamente orguyoso riba nan.

For di diasabra merdia tin autonan ta core rond cu banderanan di Aruba, pitando riba caya, mustrando un alegria enorme pa e titulo logra pa e muchanan di Aruba.
E ekipo a duna e pueblo deportista di nos isla, e regalo cu semper el a soña cune, esta di gana un titulo asina importante, asina significante y su balor ta sin duda algun di gran importancia pa tur hende.

E heroenan ta yega awe merdia, mientras cu na mes momento lo sigui tambe un parada den cayanan rond Aruba, brindando pueblo e oportunidad pa sali y saluda e campeonnan di mundo.
Ta di spera cu e momentonan magico aki, lo sirbi como inspiracion, como motivacion pa otro muchanan sigui e caminda di deporte, sigui e caminda di disciplina ya cu ta unico forma pa logra cosnan grandi riba tur nivel di sociedad.

Recordando prome wega Latinoamericano

Aruba North/South League ta knockout Panama den baseball Latino Americano





SANTA CRUZ- E campeonato di baseball Latino Americano a inicia na unda e muchanan di Aruba, esta NAS a habri contra di e fuerte equipo di Panama. Den un hoya di Winston Veld, yena di publico, nos muchanan a duna un show di baseball contra e equipo di Panama y rebiba e tempo glorioso di Little League Ballpark, un tremendo ambiente caminda un y tur por a disfruta di un bon baseball, presenta pa nos muchanan.

Den habri di e 1 inning, Aruba ta haya 3 base por bola, tras di otro, e pitcher di Panama Conno, a habri nervioso. E cuarto bate di Aruba, Mitchel Martis a dal triple pa bari e basenan y manda Aruba ariba 3 - 0 y despues riba un fielders choice, Martis mes tambe a anota pa haci e score 4 - 0. Aki Panama a cambia pitcher Conno tempran den e wega y a hinca Sandoval, kende ta bin sera e promer inning. Den sera di e prome inning, pitcher Matos di Aruba a domina e bateadornan di Panama sacando su outnan na paso di conga, 1,2,3.

Den habri di e di 2 inning, e hoben Didder a habri cu doble, Jermain Manuel a sigui cu hit pa right, Didder a anota y Milton Croes a muri cu rolling pa tercera, Manuel a avansa pa tercera. Jandido a dal un bataso largo den center caminda cu por poco e bala a bay, aki Manuela a drenta pa haci e wega 6 - 0, pero Jandido a purba core te home caminda el a ser rementa den un bon tiro. Mitchell a muri cu rolling pa short. Den sera di e di 2 inning, pitcher Matos a bolea un coredor, pero e resto el a saca out facil, entre nan un ponche.

Den habri di e 3 inning, Duinkerk ta habri cu hit pa tercera, aki Panama ta cambia pitcher Sandoval y ta hinca Villalobos, Duinkerk ta muri na segunda riba un robo. Tromp a dal triple pa center. Luidens a haya base por bolas, un balk di Villalobos a duna Aruba su di 7 careda, pitcher Matos a dal hit pa right, Didder a toca pero a sali out na primera, coredornan a avansa, Manuela a haya base por bola. Pero den un hugada di Croes na kende un presunto strike a ser canta, Luidens a ser sorprendi na tercera pa completa e tercer out.

Den sera di e di 3 inning, Matos a haya su prome hit den su contra di e catcher di Panama, Rodriguez, esaki despues di dos out. Panama no a logra anota, despues cu e ultimo bateador a muri cu rolling pa short.

Sigui lesa pagina 13

Continuacion di pagina 11

Aruba a sali gana , gana y gana





Den habri di e di 4inning, Panama a hinca su di cuater pitcher, Mitre kende a enfrenta Milton Croes jr, Jandido Tromp y Mitchell Martis. E prome bateador Croes a muri cu rolling pa segunda, Tromp a poncha, Mitchell Martis a drenta e buki di historia di Aruba su baseball como e promer hungador cu ta dal un homerun den e Parke di Winston Veld, pa e 8 - 0 pa Aruba. Duinkerk cu a sigui por poco a sigui cu un otro homerun, pero su bala a ser gara na rand di e muraya den centerfield pa completa e ultimo out. Mester bisa si cu e umpire di Corsow tabata canta poco bala dudoso contra di Aruba, esaki tabata afecta e muchanan di Aruba den nan bateo, un umpire sigur inconsistente. Den sera di e di 4 inning, pitcher Matos a bolea e prome, pero un rolling pa segunda a completa un double play dor di Dwayne Luidens. A dicidi di cambia pitcher Matos y bin cu Duinkerk den relevo. Petronia a drenta, Didder a tira pa primera pa completa e tercer out.

Den habri di e di 5 inning, Chadwick Tromp a habri cu hit pa center, Marvin Brown a drenta como pinch runner y a avansa dos base, Luidens a dal rolling pa segunda, pero Marvin a ser saca out na tercera, Pertonia a yega primera riba un error di e segunda base, Didder a dal hit pa right.

Panama a bolbe cambia pitcher, Saez a drenta y releva Mitre, Manuela a haya base por bola, careda number 9 pa Aruba. Croes a dal un bala caminda error di short Aruba a anota e 10 - 0, Jiandido a muri cu fly pa segunda, Martis a haya base por bola pa e 11 - 0. Panama a bolbe cambia pitcher, Pascario a drenta, Duinkerk a muri cu rolling pa segunda lagando tres coredor na base.

Den e ultimo oportunidad na bate pa Panama, pa asina evita e knockout, e pitcher di Aruba esta Duinkerk a habri bon ponchando e promer dos bateadornan, e siguiente bateador Rodriguez di Panama a yega primera riba un error, pero Duinkerk a poncha e ultimo bateador pa completa e wega y asina duna Aruba North/South League su promer victoria den e campeonato Latinoamericano .



Contento cu e resultado di nos heroenan di baseball

Minister Dr. Richard Visser: Mundo ta mirando Aruba awor





ORANJESTAD- E alegria despues di e resultado di nos heroenan di baseball ta hopi grandi, specialmente Minister di deporte, dr. Richard Visser ta orguyoso di e ekipo aki.

E tabata hopi cerca di e preparacionnan, a percura pa nan materialnan pa biaha cu ne, a percura pa dos siman di sosten psicologico deportivo y personalmente e Minister a bay motiva e hobennan durante nan entrenamento.

"Pero cu e resultado aki awor, mundo henter ta mirando Aruba. E scoutnan di e teamnan mas renombra di mundo ta tumando contacto cu Aruba pa mira con nan por yega na nos beisbolistanan", asina Minister dr. Richard Visser a enfatisa.

E ta kere cu e logro aki ta mucho mas cu djis un trofeo, pasobra e beisbolistanan aki a logra hisa e nomber di Aruba te na halto.

Separa di e cobertura internacional cu nos isla ta hayando, e logro aki sin duda ta lanta e animo di tur esunnan cu ta haci e deporte aki y di tur hende cu ta traha den deporte en general.

"E ta manda un señal eyfo cu nos tambe por, cu nos tin deportistanan na nivel mundial, cu por demostra superioridad riba tur otro pais di mundo", asina Minister dr. Richard Visser a sigura.

Cu e logro grandi aki awor riba mesa, Gobierno di Aruba lo haci bon uzo di e momento pa pusha cu otro proyectonan den deporte, pa promove mas movecion bou di nos poblacion y specialmente pa nos studiantenan por move mas na scol.

Exito di programanan manera Ciclovia ta prueba cu nos pueblo kier participa na tipo di eventonan asina cu ta bon pa nan salud.

Minister Dr. Richard Visser ta invita pueblo en general pa bin topa nos campeonnan mundial na aeropuerto pa nan yegada 1:45PM y sigui despues den un parada nacional compaña pa NBO durante henter e ruta cu ta pasa den pueblo di Noord y sigui pa San Nicolaas.

Despues di 5or di atardi lo tin un homenahe na Joe Laveist Sport Park cu presentacion di Le Groove y Youth Extreme.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Make: Nissan, Model: Xterra anja: 2007, prijs ta: awg 55.000,= Engine: V-6 (275 HP), 4x2 - rear drive, Full equipped, mileage: 10.400 miles, Good condition, have to see to appreciate, por jamami na: 594-2342

TA BENDE
Un Mazda '92 motor 1800cc nobo Afl. 750,- tv color 20inch Afl. 150,- mesa di plastic Afl. 35,- wea, plato, forki et pa Afl. 75,- Tel: 660-2749

TA BENDE
Un Suzuki Liana aña 2004 pa Afl. 10.000,- awor pa Afl. 8000,- Pa mas informacion yama Tel: 582-2562

TA BENDE
Chevrolet Spaar 2007 LS automatic, poco km, excelente condicion Tel: 561-5164

TA BENDE
Un Ford Explorer 2002 6 cylinder pa Afl. 14.000,- Tel: 740-4596

TA BENDE
Jeep Daihatsu Terios 2002 a/c full equipped, autromatic Tel: 740-4937

TA BENDE
Un Betonmolen (gasoline) pa Afl. 750,- Tel: 743-5735

TA BENDE
Un Daihatsu Coure 01 full drecha, mac reem caba di spuit. Unico na Aruba super bon condidion Afl. 5.500,- Tel: 594-5652 / 562-4327

TA BENDE
Un **Direct TV** set completo cu su dish, receiver y remote control por pasa wak.



PRIJS AFL. 800,-
Tel: 594-9990

TA BENDE
Rhodesian Ridgeback 5 luna bieuw, full breed pa Afl. 350,- Cell: 563-2958

TA BENDE
1 Kitchen cabinet nobo, 1 m 2 porta pa mas informacion yama Tel: 567-9272

FOR SALE
Kia Picante 2007 green di 41.000km std, airco pa Afl. 14.000,- Tel: 593-7471

TA BENDE
Un HP Compac computer pa Afl. 400,- Tel: 563-3346 / 741-0933

TA BENDE
Un TV di color Sharp Afl. 100,- Stampia bieuw di Suriname, Corsow, Hulanda, mesa di zaal Afl. 50,- mesa di LP of CD Afl. 50,- Florin di metal di aña 1944 pa Afl. 35,- Tel: 582-2562

TA BENDE
Bukinan di 1ste jaar Werktuigbouw UNA y examenbundels Havo-5 Wis-Scheik-Bio-Eco. Tel: 593-2889 / 730-0889

TA BENDE
1 Box di palo, pa mas informacion yama Tel: 583-5165

TA BENDE
Un Gasboiler cas nobo. Pa mas informacion yama Tel: 582-9434 / 592-3948

TA BENDE
Puppy Chiguagua un puppy Chiguagua color bruin masha tutu mes di seis siman bieu ta ser bendi. E tin su vacuna. 500 fls. Cel. 592-4162 / 593-0160.

TA BENDE
Un bunita cas na Pavia, cerca di Pavia Country Club, 3 camber, 3 baño, 1 patio grandi, tereno propio di 744m². Tel: 567-8595

TA BENDE
1 caha di set di productonan pa hasi tatoe, machine nobo tubs Tel: 566-4206

TA BENDE
Gordura pa mata, saco di 50lbs pa Afl. 15,- pa mas infomacion yama Tel: 564-1106

FOR SALE
Windows 7 - 3pack nobo pa upgrade di vista home premium Tel: 593-1224

TA BENDE
Diferente antique un cashi di duro palo di 3 porta y diferente muebles di oficina na bon prijs. Tel: 737-3002

TA BENDE
Puppy Chihuahua 5 siman bieuw, 2 macho y 1 hembra. Pa mas informacion Tel: 585-7486 P.Plat 19-B

TA BENDE
Un flus pa mucha homber di 10 pa 14 aña, 3 boton donker blauw nobo nobo Afl. 150,- Tel: 593-1224

TA BENDE
TV Panasonic 29inch, 1 klap bed, kap lamp antiek, 2 mesa di sala cu glas riba Tel: 582-2325 / 566-7497

TA BENDE
Jack Russel Puppies 8 siman Vacuna Tel: 742-0018

TA BENDE
Un built-in stove pa mas informacion yama Tel: 564-4075

TA BENDE
Un cellular Curve, 20 dia bieuw. Prijs Afl. 590,= pa mas informacion yama Tel: 744-4544





TA BUSCA

TA BUSCA
Pa un grup di 60 plussers 2 cabayero pa e grupo, Cabayero serio intersado por contact Sra. Farrow Tel: 587-1809 / 592-1232

TA BUSCA
Un cuarto pequiño preferible con entrada independiente de Afl. 500,- a Afl. 650,- para mas informacion yama Tel: 562-5985 / 740-1143

TA BUSCA
Trabao Zeeman diploma pa mantinimento di yate experiencia international of pa crew

TA BUSCA
Trabao en limpiesa general. Pueden contactarme al numero. Pa mas informacion yama Tel: 563-4046

TA BUSCA
Urgente un chaffeur di bus cu ta busca hende den ora di marduga 1'or na santa cruz pa S.N. (paga pa luna). Tel: 564-8336

TA BUSCA
Urgente un apartment na Santa Cruz serca di KFC pa 2 persona. pa mas informacion yama Tel: 564-8336

TA HUUR

TA HUUR
Apartment na Mondolinstr. dakota pa mas informacion yama Tel: 597-0872 / 562-0917

TA HUUR
Un apartment na Eagle Beach cerca de lama. Yama pa mas informacion Tel: 587-8655 / 592-7133 / 740-5869

TA HUUR
Un apartment studio full muebla banda di hotelnan cu awa coriente y cable inclui. Afl. 800,- plus Afl. 200,- Tel: 593-0040

FOR RENT
House at Bushiri 3bedr. a/c 2 bath. Big spareroom, livingroom, kitchen, unfirnished spacy fenced in yard. 5 min from O'stad and beaches. Call 594-8688

TA HUUR
Apartment na Koyari #16-B area Hotelero Palm Beach. Sala, cushina, camber y baño Tel: 740-4937

TA HUUR
Un apartment camber grandi, sala, cushina, baño, internet, cable independiente, parkeerplaat na Madiki Tel: 560-1311 / 749-3494

TA HUUR
Spacious studio apartmentfull muebla airco, cable tv cushina. servicio 1x siman limpia y cambia paña di cama Afl. 800,- + Afl. 500,- borg awa + coriente apart. Tel: 741-5640

TA HUUR
2 apartment full muebla awa, coriente apart na Mandolinstraat Tel: 562-0917 / 597-0872

TA HUUR
Un apartment semi muebla na Seroe Blanco regents park, coriente di airco apart. Afl. 700,- p/l. + deposito un luna Tel: 593-1256

TA HUUR
Apartment na Wayaca all inclusive menos airco, camber apart cvushina y comedor chiquito Afl. 800,- Tel: 593-0609

TA HUUR
Un cas na Madiki Brijkstr. #13 cu tur cos cama, frigidaire, stoof, airco, 2 camber. Pa mas informacionj yama Tel: 564-1979

TA HUUR
Apartment na Rooi afo. 2 camber tur cos inclui. Pa mas informacion yama Tel: 747-3164

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Mucha muher mester di trabao no importa horario. Pa mas informacion Tel: 569-4192

SERVICIO PUBLICO
Transportacion pa skol, trabao. Transportacion ta caro. Nos tin e solucion pa mas informacion yama Tel: 583-9460 / 593-2542 / 594-4152

SERVICIO PUBLICO
Pa servicio y les di manicure y pedicure y acrelic y Jell Tel: 582-1471

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrese servicio di verf y design camber di mucha negoshi, camber, borchi etc Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia ta duna servicio. Entre otro traha blafon, tambe ta pega porta, kozijn. ect Tel: 565-6876

SERVICIO PUBLICO
Ta regala, bo ta stima bestia mi tin 6 puppies crioyo pa regala. Pa mas informacion yama Tel: 743-1097

SERVICIO PUBLICO
Pa limpiesa di cura, chapi, corta mata, verfmento di cas of edificio, drecha tuberia, pluming Tel: 568-3728 / 561-4213

SERVICIO PUBLICO
Les di Ingles, Hulandes, Papiamento y Spaño Tel: 748-2718

Shawn y Abraham grandi ariba monticulo, Raypatrick cu su prome homerun

Aruba 1 ta gana Puerto Rico y seya su di dos titulo consecutivo den baseball Latino Americano Senior Division







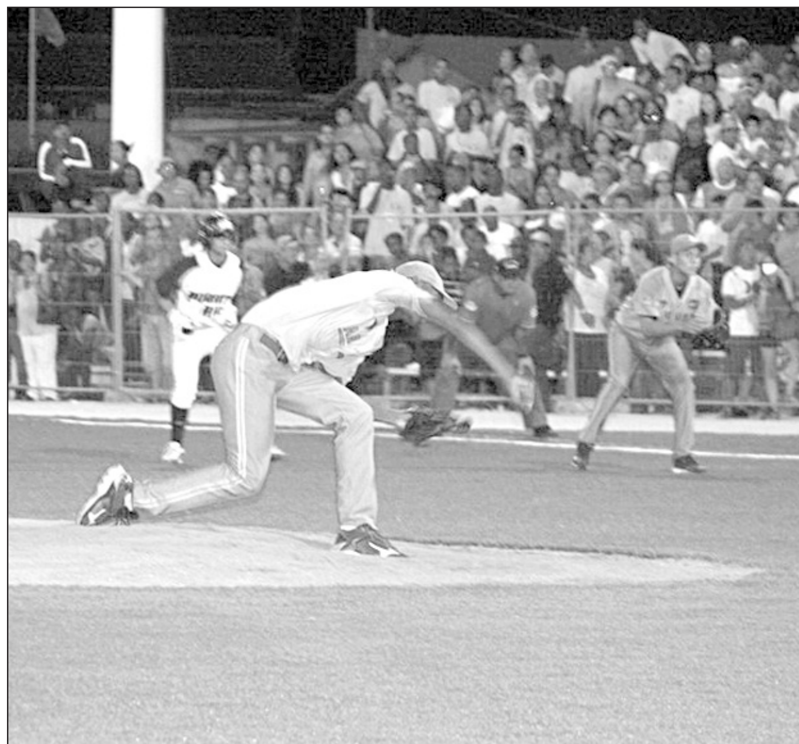
SANTA CRUZ- Diasabra atardi, Nadi Croes/Crismo Angela Ballpark a keda hopi chikito pa acomoda e miles di hendenan cu ya for di tempran a yega e stadion pa asina mira e gran final di baseball Latino Americano cu a bay entre e seleccionnan di Aruba 1 y Puerto Rico, ambos seleccion invicto te na e ultimo wega. E spectativa pa cu e wega aki tabata grandisimo, tur hende kier a forma parti di e momento historico aki. Un Aruba 1, sigur fuerte, pero enfrentando un adversario cu a keda peligroso durante di henter e torneo. Den e 1nning, Puerto Rico a menasa y a pone dos homber na base, pero Duinkerk a sali bon cu ayudo di e fildeo di su compañeronan.

Mester bisa cu e pitchernan Shawn Duinkerk, kende a habri e wega y Abarham Taveraz, kende a bin releva, a haci un trabou sublime riba monticulo, silenciando e bateadornan di Puerto Rico totalmente. Den bom di e 1inning, Aruba cu base yen, a haci un cos ora cu Juan Moncion a dal hit pa right, aki Milton Jr y Jiandido a drenta pa haci e wega 2 - 0, Aruba, ariba. Den inningnan number 2 y 3 nada no a pasa, ningun di e equiponan a anota, pero si a laga varios coredor riba base, sigur Aruba cu a haya e chens di habri e wega for di otro, pero no a probecha.



Sigui lesa C/17

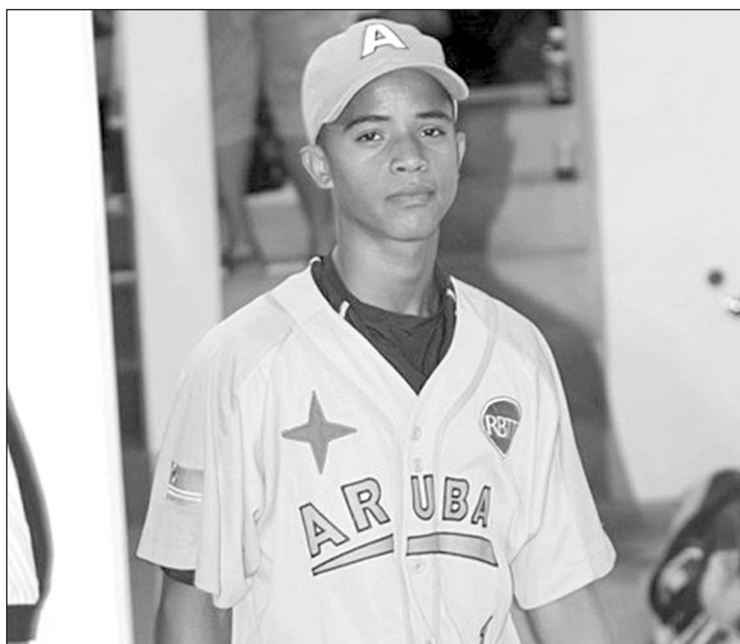
Aruba a titula camperon ganando Puerto Rico





Continuacion di C/16

Den di 4inning, Aruba a pone un homber na base, pa medio di Jiandido Tromp cu Raypatrick Didder na bate, aki e hoben Didder a pone e stadion bira cabez abou ora cu e ta dal un bataso profundo di leftfield y a mira esaki pasa over di e muraya. Wel ta aki tabata caminda bo por a mira cuanto hende tabatin paden y pafor di e stadion aki, un cabal y desordo di otro mundo cu a pone henter e flur di e parke tembla, Aruba a bay ariba 4 - 0. Den di 5 inning, Puerto Rico a menaza y a logra anota su prome careda pa corta ventaha na 4 - 1, pero den e bom di e mesun 5inning aki, Aruba a bolbe anota un careda pa haci e wega 5 - 1. Den e di 6 inning, ningun di dos a logra anota. Den e di 7 inning y e ultimo chens pa Puerto Rico nan ta anota 1 careda pa haci e wega 5 - 2, pero esey tabata tur, pasobra pitcher Shawn Duinkerk a lamper e cuarto bate di Puerto Rico cu tres bala di candela (bola de fuego), anto sigui cu a pone e glove di catcher Chadwick Tromp saca huma y casi pega candela. Aruba 1 ta gana e titulo Latino Americano di baseball Senior League pa di dos aña consecutivo, anto invicto cu 7 wega gana y cero perdi, sin permiti mucho careda. Aña pasa tambe e equipo di Aruba a titula campeon invicto, pues cu ta suma e total na 14 wega gana y 0 perdi. Ki record!! Pabien Aruba, boso a logra, un biaha mas. Up to Bangor, Maine for the baseball Senior League World Series! Guys, boso por! Ban pe!!



Minister Michelle Hooyboer-Winklaar

Aruba tin su propio “Boys of Summer” awor

Cu nos titulo di campeon di “World Series 2010 Senior Division”





ORANJESTAD- Dos luna pasa, durante e siman di Aruba International Film Festival, Minister Michelle Winklaar di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y di Cultura, a invita no menos cu 150 beisbolista di Little League di Aruba pa bay mira e pelicula “Boys of Summer”.

A bay mira loke Corsou a pasa aden algun tempo atras y ta loke nos ta bay biba awor na Aruba, cu e titulo di campeonnan di mundo den baseball hubenil.

E pelicula tabata un documentario graba na Corsou, Boneiro y na Merca pero den cual tin presentacion di nos seleccion nacional di baseball categoria Little League tambe a hunga un rol.

Den e documentario e productor ta mustra e pasion di e muchanan di Corsou pa hunga baseball, cuminsando for di un edad relativamente hoben. No solamente nan pasion pa participa, pero nan esfuerso pa gana y nan tristeza ora di derota.

E documentario aki ta pa mustra mundo henter con un isla chikito manera Corsou por a logra conkista e titulo di campeon di mundo den Little League na mas di un ocasion.

Poco por a pensa na e momento ey cu dentro di dos luna, Aruba lo ta celebrando e mesun tipo di logro asina, aunke Corsou a gana e titulo di campeon di Little League y nos beisbolistanan a bin cas cu e titulo di campeon di Senior League.

“Aruba tin su mesun Boys of Summer awor y nos tur ta hopi contento cu esey”, asina Minister Michelle Winklaar a bisa. Den e mesun rosea e ta felicita e hungadonan di Aruba y ta extende un invitacion cordial na un y tur pa ban hunto yama nan bon bini na nan yegada na aeropuerto.



Note of thanks

The children of the late:



Vincencia Patricia Wilson

would like to thank each and everyone for their support, and kind words, flowers, cards and their presence, during these past days.

Masses for repose of " Censi " are :

Friday August 20, 2010:, 6.30 p.m. at the Saint Theresita Church
Saturday August 21, 2010 , 7.00 p.m. at the Emanuel Chapel

Jiunan di difunto:



Vincencia Patricia Wilson

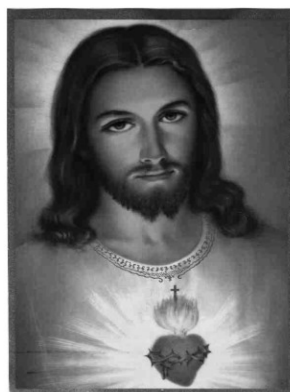
kier a gradici un y tur, cu a sostene nos y cu a manda flor, kaarchie y a hasi acto di presencia
durante ultimo dianan.
Misa pa sosiego di alma di difunto "Vicencia" lo ta

Diabierna 20 di Augustus, 2010, pa 6.30 di atardi namisa. Sta. Teresita
Diasabra 21 di Augustus, 2010, 7.00 di anoche na. Emanuel Kapel

Bo no ta e Santa cu ta biba
den nubia y for di haltura ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den
bida di tur dia ta sinti
batimento di curasonan
tormenta.





ORACIÓN AL NACIMIENTO DE JESÚS

En el humilde pesebre es en donde Jesús aparece más grande y más glorioso.

Dios acababa de dar a la tierra un Salvador y en los brazos de Maria en éxtasis, los Ángeles adoran al Verbo encarnado. ¡Que lección para nuestra fe! El tiempo no disminuye la profundidad del misterio; los siglos pasan por delante de este pesebre bendito, el cual nos conserva y nos transmite el recuerdo del nacimiento de Jesucristo, sublime y encantadora prueba del amor de Dios hacia nosotros! Si vosotros no podéis olvidar vuestra madre, vuestra familia, vuestra patria, cristianos no olvidéis al que ha nacido para salvarnos.

Oración. Dios Todo Poderoso, que derramáis hoy sobre nosotros la nueva luz de vuestro Verbo encarnado, haced que la fe de este misterio se infunda también en nuestros corazones. Señor y Dios nuestro, haced del mismo modo, te lo rogarnos, que celebrando con alegría la Natividad de N. S. Jesucristo, merezcamos, por una vida digna de El, gozar de su presencia. Así sea







RECORDATORIO

Na tur Debotonan di Niño Hesus di Praga :
Novena di Niño Hesus di Praga ta llegando su final na Misa Maria Inmaculata Concepcion na Santa Cruz .

Diaranson, 25 di augustus 2010 nos lo celebra Fiesta di Niño Hesus di Praga.
6.00 di atardi ta cuminsa cu oracion y cantonan na honor di Niño Hesus y ta sali cu e procession for di den misa pasa den cura di Maria School back pa misa, na unda e Santo Sacrificio di misa lo wordo celebra pa 7 or. Por trece flor di cas pa procession.

Tur fielnan y debotonan ta keda cordialmente invita pa bin resa na honor di Dushi Niño Hesus di Praga pa E por tene piedad di nos y duna nos paz y prosperidad. Pa pidi Dushi Niño Hesus pa E compaña tur nos yiunan durante e aña escolar aki y pa E libra nos di tur malo.

Comision Novena y Fiesta Niño Hesus di Praga.



RECORDATORIO

Na tur Debotonan di Niño Hesus di Praga :
Novena di Niño Hesus di Praga ta continuando na Misa Maria Inmaculata Concepcion na Santa Cruz tur dia.
TRIDUO lo ta :
Diadumingo, 22 di augustus 2010 pa 8.15 di mainta
Dialuna, 23 di augustus 2010 pa 4.45 di atardi
Diamars, 24 di augustus 2010 pa 6.15 di atardi.
Hoben y Mayornan; ban uni den oracion pa venera nos Dushi Niño Hesus, awo ku den e temponan dificil aki nos mester di mas oracion cu nunca.
Diaranzon, 25 di augustus 2010 nos lo celebra Fiesta di Niño Hesus di Praga. 6.00 di atardi ta cuminsa cu oracion y cantonan na honor di Niño Hesus y ta sali cu e procession for di den misa pasa den cura di Maria School back pa misa, na unda e Santo Sacrificio di misa lo wordo celebra pa 7 or p.m. Por trece flornan di cas pa procession.
Tur fielnan y debotonan ta keda cordialmente invita pa bin resa na honor di Dushi Niño Hesus di Praga pa E por tene piedad di nos y duna nos paz y prosperidad. Pa pidi Dushi Niño Hesus pa E compaña nos y pa E libra nos di tur malo.
Hesus ta yama boso y boso mayornan pa bin na su fiesta. No lubida, bini sin falta!
Comision Novena y Fiesta Niño Hesus di Praga.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.

Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Josephine Geo- Purcell

Mihor conoci como "Joyce"
***05-03-1947 †18-08-2010**

Na nomber di su:
Esposo: Jose Henrique Geo

Yiunan:
Kenneth Geo y Marylin Maduro
Kennedy Geo y Shaolin Soliana
Jason Werleman y famia

Nieto y Nietanan:
Kerwin Martinus na Hulanda
Kaylee Geo
Kendra Geo
Kenah Geo

Rumannan:
Agatha y Angus Fontaine y famia
Theresa Elica y Robert Ignacio y famia
Paul Sylvester Franklin Haynes y famia na Canada

Swa y cuña:
Ricardo Geo y famia na Hulanda
Beatrix Geo- Tromp y famia

Subrina y sobrinonan:
Rosemary Ignacio y famia
Enid Ignacio y famia
Anthony y Vanesha Ignacio y famia
Chantelle Fontaine y famia
Jo- Anne Fontaine y famia na Hulanda

Amiga y amigonan mihor conoci:
Jahaida Geerman
Mirna Holsman y famia
Sharlin Matos
Josefin Locadia y famia
Evelyn y Ali Maduro
Zulaika Martinus
Gina y Lizan

Famianan:
Geo, Fontaine, Ignacio, Haynes, Purcell na Merca, Werleman, Tromp, Soliana, Holsman, Geerman, Martinus, Maduro, Locadia, Barret, Dalrymple

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 24 di augustus 2010, di 8:30 pa 10:30 di mainta na Misa San Francisco na playa y despues saliendo pa Santana Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu pa motibo di nos tristesa nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia.

Su nietanan Kendra (4 anja) i Kenah (1 anja) ta
dedica e poesia aki
na nan wela stima **Sra.Josephine Geo-Purcell**
q.e.p.d. cu a wordo yama
pa Tata Celestial.



" AMOR."

Wela Joyce unda bo ta
cu mi no ta mira bo para
den cushina o den cura
contento ta muha e mata
Wela Joyce abo ta corda
con dushi nos a pasa
na Orlando i loke a mira
tur e dolfijnnan ta landa
Kenah i ami ta puntra
si wela Joyce ta regresa
pa ta hunto atrobe na cas
unda por hunga hopi mas
ami no kier pa wela Joyce
bai for di nos sin merece
un brasa duro pa sigui
ta cerca wela Joyce i ricibi
hopi sunchi i conta storia
no bai wela Joyce bin keda
cerca bo nietanan stima
Kendra i Kenah

Autor :OmairaI.Rodriguez-Britten



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada."
Salmo 23

Cu honda pena nos ta participa cu a fallece cristianamente na edad di 85 aña:



Sr. Servinio Stamper

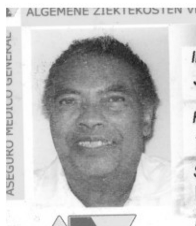
mihor conoci como "Binchi"
Ex- empleado di Lago
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

*" Niemand leeft voor zichzelf,
niemand sterft voor zichzelf.
Wij leven en sterven voor God onze Heer,
aan Hem behoren wij. "*

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze zorgzame vader en broer



Dhr. Julius Alfred Gill'ard

geboren 19 oktober 1944 op Aruba overleden 18 augustus 2010 op Aruba

Namens zijn:

zoon: Jonathan en Mayeli Gill'ard-Torres

pleegkinderen:
Bruce Heinrich Karg en familie op Aruba
Pedro Karg en familie in Nederland
Marc Karg en familie in Suriname
Jerry Karg in Nederland
Sandra Gill'ard en familie in Suriname

zusters en broers:
Irmeline Claudette van de Vijver-Gill"ard en familie in Suriname
Eleonora Cornelie Elshot-Gill'ard en familie in Amerika
Julliette Ismy Gill'ard en familie op Aruba
Emiele Abraham Gill'ard en familie in Suriname
Willem Marius Gill'ard en familie in Nederland
Ferdinand Eugène Gill'ard en familie op Aruba
Leonie Georgetine Gill'ard †, en haar kinderen
Sandra, Rosita en Imro Gopalrai in Suriname
Familie Gravenstijn-Coblijn

De begrafenis vindt plaats op maandag 22 augustus 2010
Gelegenheid om afscheid te nemen en de familie te condoleren van 2 uur tot 4 uur 's middag bij Mementomori Funeral Home
Waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de Algemene Begraafplaats in Oranjestad aan de Caya Ernesto Petronia.

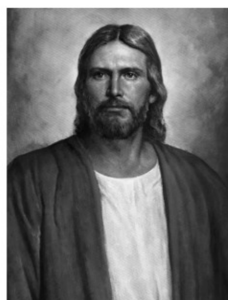
Gelieve na de begrafenis geen rouwbeklag aan huis.

Oh Maria,
Birgen de la Candelaria
Nos ta Bo yiunan y nos ta pone nos mes den Bo man pa . Bo siña nos imita Bo virtudnan. Haci di nos berdadero yiunan di Dios, Oh Maria, Birgen de la Candelaria nos speranza, nos auxilio mustra nos e caminda pa Hesus. Amen.





Para cuando alguien quiere intranquilizarte o molestarte



"Yo Soy"
la Divina
Presencia que nada
ni nadie puede
disturbar.

Para Cuando te sientes debil

"Yo Soy"
fuerte en
el Señor con toda la
fuerza e su Poderio.

Para cerrar el Aura

El el nombre de
la amada presencia
de Dios en Mi,
"Yo Soy"
cierro mi Aura y Cierro
mis partes astrales para
toda espiritu encarnado
o desencarado, que
venga contra mi.
Doy Gracias

Para limpiarte de tu energia mal usada

"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora
que transmuta los
errores cometidos por mi,
a traves de todas mis vidas.
"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometidos por la
Humanidad a traves de
todos los tiempos.
"Yo Soy"
la ley
del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometido por
lo que ya estan
desencarnado.

Doy Gracias!

Grupo rumannan den oracion
DR. JOSE GREGORIO HERNENDEZ
Dakota Aruba





San Miguel Arcangel Dr. Jose Gregorio Hernandez

Cu un invitacion special
grupo ta bai tin un tridium na honor di San Miguel Arcangel dianan: Diasabra 21, Diadomingo 22 y Dialuna 23 di Augustus 2010
y dia 24 di Augustus nos ta sere cu un bunita Sacrificio di Misa y alabes nos ta bai tin un brindis dia 24 di Augustus fecha cu nos a habri porta di nos Cas di Oracion.
Tambe dia 25 di Augustus nos ta invita pa un Reunion URGENTE pa tur persona cu ta viahando cu nos y nan paspoort pa 6:00 pm (na ora) no bin laat y pa 7'or pm nos ta bai tin (1 dia di Oracion) tur na cas di oracion Dr. Jose Gregorio Hernandez.
Rumannan nos ta warda boso pa e tridium, reunion y 1 dia di Oracion.

Oracion di Mama ne Salbador Misericordioso

Misericordioso curason di **Hesus**, na **Bo** mi ta confia mi yiunan y nietonan. **Abo** ta compronde miho mi necesidad y mi preocupacion, ningun hende por yuda mi mas cu **Bo**.
Concede mi e gracianan necesario y abundante pa educacion di mi yiunan.

Mi ta consiente cu mi esfuerzonan lo no keda enbano si **Abo** ta yudami cu **Bo** gracianan. Guia mi trabaonan y inspirami y influencia mi palabranan pa e bienestar di mi yiunan stima. Warda nan for di tur pika y malicia y siñanan pa bai dilanti riba e bon caminda mientras **Abo** ta wardanan manera **Bo** popchi-wowo pa tur mal ehempelnan.

Laga cu nan por biba y crece den sabidoria y

conocemento, den gracia y salud. Mare nan por bira e legria y apoyo pa nan mayornan. Laga cu nan por sirbi comunidad y duna hopi **Gloria.** Y si un dia **Bo** yama mi cerca **Bo**, **O Juez Supremo**, concede di duna nan E **Mama** di **Bo** como nan protectora pa resto di nan bida. Mi sa cu e bon **Mama** aki lo cumpli cu su responsabilidad miho cu nan. Pa tur esakinan **O Hesus Misericordioso**, **Abo** cu ta stima muchanan asina tanto, mi ta priminti **Bo** di keda fiel den **Bo** sirbishi y di bida, den bida deboto pa asina cu mi oracion y trabaonan mi por alababo infinito misericordia henter mi bida, pero specialmente na ora di mi morto mi pone mi confiansa den **Bo so**.

AMEN



Sonda llega zona mineros atrapados Chile, oyen ruidos

Pdte Chile confirma 33 mineros están vivos,pero rescate tardará

SANTIAGO (Reuters) – l presidente de Chile, Sebastián Piñera, confirmó el domingo que los 33 mineros atrapados hace más de dos semanas en una mina subterránea están "vivos y bien", aunque las tareas de rescate demorarán meses.

"Estamos bien en el refugio. Los 33", dice la carta que enviaron desde la profundidad los mineros atrapados a través de un sondaje. La carta fue mostrada por Piñera.

"Ahora vamos a acelerar al máximo las tareas de rescate", agregó el mandatario.

Una máquina perforadora devolvió las esperanzas el domingo de hallar a 33 mineros atrapados hace más de dos semanas en una mina subterránea en el norte de Chile, que tomaron más fuerza cuando los rescatistas aseguraron haber escuchado ruidos desde la profundidad.

Una de las nueve máquinas de sondajes, en uno de los mayores y más complejos rescates en la historia de Chile, "rompió fondo" y logró dar a casi 700 metros de profundidad con una cavidad que estaría a 20 metros de la zona de seguridad en la que se espera estén los mineros atrapados.

"Esta madrugada se ha roto a un nivel de 688 metros en un lugar que estimamos es un túnel que está a 20 metros del refugio. No hay confirmación de ningún tipo de señal. Hoy cabe la posibilidad de tener contacto", dijo el ministro de Minería Laurence Golborne.

"Debemos estar preparados para cualquier descenlace", agregó en alusión a la suerte de los 33 trabajadores, de los cuales uno es boliviano.

Ante la posibilidad de hallar a los mineros, el presidente chileno, Sebastián Piñera, decidió viajar a la zona del accidente, pese al fallecimiento del padre de su esposa.

Es la cuarta vez que Piñera viaja hasta la mina colapsada, ubicada a unos 800 kilómetros al norte de Santiago.

En medio de una mejor atmósfera, a diferencia de los días previos, algunos operarios de las labores de rescate aseguraron que se habían escuchado ruidos una vez que la máquina perforadora logró llegar a la zona establecida.

"El ánimo está todo arriba y los compañeros fueron para arriba (a la zona del inicio del sondaje) y vieron eso (...) que se les pegaba a la barra y arriba (contestaban con) otra señal, entonces esa fue la comunicación que hubo", dijo uno de los rescatistas al término de su turno.

ESPERANZA INTACTA

La perforación que se consiguió la madrugada del domingo revivió las esperanzas de los familiares de los mineros, que acampan desde el momento del accidente en las afueras del yacimiento.

"Nunca hemos perdido la fe. Esta es la mejor noticia en días", dijo Ruth Contreras, madre de uno de los mineros atrapados.

No obstante, las autoridades pidieron moderación.

"No hay nada concreto aún, no hay nada que haya sido comprobado", enfatizó Golborne, aunque antes el ministro había abrazo a familiares de los mineros entre sonrisas, algo poco común desde que se produjo esta tragedia.

Con todo, el secretario de Estado recalcó que "estamos hablando de tubos de 700 metros de largo, por lo tanto, eventuales golpes pueden ser piedras que caen (y provocan esos ruidos)".

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093



Kátedra di UNESCO na Universidat Nashonal di Antia

WILLEMSTAD – E siman aki Rector Magnificus di UNA, dr. Miguel Goede, i Minister di Enseñansa di Antia Hulandes, señora Omayra Leeflang, a firma e kontrato ku UNESCO, a base di kua lo lanta e kátedra Caribbean Small Isand Developing States (SIDS) di UNESCO na UNA.

E kátedra aki ta un inisiativa di UNA, The University of St. Martin i Carmabi. UNESCO ta duna un kátedra na un programa di investigashon i enseñansa ku ta dirigí riba un di e áreanan di atenshon di UNESCO. "Esaki ta un dia grandi pa Antia. Meskos ku dia ku UNESCO a pone Willemstad riba su World Heritage List esaki a pone Antia Hulandes riba mapa, e kátedra aki di UNESCO ta pone Antia riba e lista di universidatnan prestigioso.

Ta trata di un kátedra ku hopi otro tabata as riba dje i ku 23 otro pais den Karibe a mustra interes p'e", asina e Rector a splika. Segun señor Goede, nan a skohe UNA pa motibu di e posishon úniko ku e tin komo konekshon entre e áreanan Hulanda, Ingles, Spañó i Franses i pa motibu di e posishon sentral ku UNA tin entre Karibe, Europa, Nort Amérika, Sentro Amérika i Sur Amérika.

E lansamentu ofisial di e kátedra di SIS lo koinsidí ku organisashon di un konferensha internashonal '1st International Conference On Governance For Sustainable Development of Caribbean Small Island Developing States' ku lo tuma lugá di dia 4 te i ku 7 di mart 2011 na Kòrsou. Aparte di University of St. Martin i Carmabi, UNA tin komo partner tambe University of Illinois, Vrije Universiteit Amsterdam, Universidat di Aruba, Anton de Kom Universiteit na Sürnam i fundashon Stimul- IT (www. sidsgg.com).

Small Island Development States (SIDS) ta para pa isla òf pais chikitu ku ta keda na kosta i ku pa motibu di esei ta den un posishon sumamente vulnerabel. No ta solamente pa motibu di naturalesa, pero tambe komportashon humano tambe ta marka e grado haltu di vulnerabilidat.

Den esaki nan sa referí na kambionan klimatológiko i e echo ku nivel di laman lo subi. For di 1994 Nashonnan Uní ta rekonosé e grupo aki. UNA i UNESCO ta boga pa investigá ki solushon por tin pa e 23 asina yamá SIDS ku tin den Karibe i pa kompartí esaki ku otro a base di e asina yamá 'Best Practice'.

Resientemente a firma den e mesun lus aki un Memorandum of Understanding entre UNA i Caribisch Marien Biologisch Instituut (Carmabi).

Na nòmber di Carmabi direktor drs. Paul Stokkemans a pone su firma. Meta di e MOU aki ta pa yega na un instituto di investigashon i enseñansa sientífiko riba tereno di ekologia di islanan tropikal, siensia di bida di laman, i maneho di naturalesa en relashon ku siensia sosial, ekonomia i derechi.

Ku e dos konvenionan aki UNA i Carmabi ta pone pasonan serio den direkshon di un sentro internashonal di konosementu riba tereno di SIDS i desaroyo duradero.

Señor Goede a bisa: "Mi ta hopi satisfecho, pero esaki ta djis e kuminsamentu. UNA su idea ta pa laga tende hopi di dje den sentido positivo".